

ProntoPro Next Generation

Mode d'emploi

FR

ProntoPro Next Generation Mode d'emploi

© Copyright 2005 Royal Philips Electronics, Interleuvenlaan 72 - 74, 3000 Leuven (Belgique).

Remarque :

Tous les droits sont réservés. Toute reproduction partielle ou totale est interdite sans l'autorisation préalable du titulaire du droit d'auteur.

Royal Philips Electronics décline toute responsabilité en cas d'omissions, d'erreurs techniques ou d'édition dans ce mode d'emploi ou de dommages résultant directement ou indirectement de l'utilisation du ProntoPro Next Generation TSU 7500 / SBC RU990.

Les informations contenues dans ce mode d'emploi peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable. Tous les noms de marque ou de produit sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs sociétés ou organisations respectives.

Table des matières

Découverte	4
ProntoPro NG: Télécommande de téléviseur Home Cinéma	4
Appareil	5
Ecran tactile	7
Station d'accueil	8
Nouveautés de la prochaine génération de télécommande ProntoPro NG	8
Avant de commencer	10
Mise en place des piles	10
Chargement de la télécommande ProntoPro NG	11
Prise en main	13
Mise en marche de la télécommande ProntoPro NG	13
Réglage de la date et de l'heure	14
Changement du format horaire	14
Changement de l'heure	14
Changement de la date	15
Réglage de la langue	16
Fonctionnement de la télécommande ProntoPro NG	17
Vue par appareil	17
Vue par page	18
Personnalisation du ProntoPro NG	19
Utilisation des outils	19
Définition de la marque d'un appareil	20
Apprentissage des commandes	23
Étiquetage des éléments	25
Ajout d'appareils	28
Suppression d'éléments	30
Déplacement d'appareils	31
Réglages	32
Réglage de la luminosité du rétroéclairage	33
Réglage du délai d'extinction de LCD	33
Réglage du volume	33
Configuration de la navigation du ProntoPro NG	34
Réglage du mode Animation	35
Étalonnage de l'écran tactile	35
Régler les paramètres d'activation d'écran	36
Utilisation des fonctionnalités avancées	38
Création et modification de macros	38
Création d'une macro	38
Modification d'une macro	40
Création et modification de minuteries	41
Activation de minuteries	41
Création et modification de minuteries	42

Utilisation de la télécommande ProntoPro NG avec le curseur	48
Fonctionnement de la ProntoPro NG par radiofréquence	50
Sélection du mode RF pour commander vos appareils	51
Sélection du mode IR pour commander vos appareils	52
ProntoProEdit NG	53
Forum aux Questions	55
Dépannage	57
Problèmes généraux	57
Problèmes de personnalisation	58
Problèmes de mémoire	58
ProntoPro NG messages d'erreurs	59
Connexion à l'ordinateur	59
Entretien de la télécommande ProntoPro NG	60
Avertissements importants	60
Nettoyage de la télécommande ProntoPro NG	60
Mise à jour de ProntoPro NG	60
Tableau de Symboles	61
Les Specifications	64
Glossaire	65
Index	68

ProntoPro NG: Télécommande de téléviseur Home Cinéma

La télécommande ProntoPro NG pour téléviseur Home Cinéma, associant polyvalence et simplicité d'utilisation, est adaptée à tous les systèmes audiovisuels domestiques, même les plus perfectionnés. Elle permet de commander tous les appareils à signaux infrarouges. Son interface intuitive en fait une télécommande idéale pour tous ses utilisateurs.

La télécommande ProntoPro NG est simple à configurer. Son immense base de données universelle de codes infrarouges permet de commander toutes sortes d'appareils audio-vidéo et d'équipements domotiques de marques différentes. Elle est configurée par défaut pour commander des appareils Philips et Marantz. Si vous utilisez d'autres marques d'appareils, il vous suffit de les définir lors de votre première utilisation de la télécommande.

En outre, la télécommande ProntoPro NG est équipée d'un écran tactile couleur. Cet écran à matrice active (TFT) de 65536 couleurs vous permet de télécharger n'importe quelle photo couleur.

La télécommande ProntoPro NG comprend par ailleurs d'autres fonctionnalités avancées:

- Vous pouvez créer et modifier des macros, lesquelles permettent de transmettre une série de commandes par pression d'une seule touche.
- Vous pouvez programmer des actions devant être effectuées à un moment prédéfini, par exemple la mise en marche de votre éclairage ou l'enregistrement de votre série télévisée quotidienne préférée.
- Vous pouvez choisir d'opérer la télécommande ProntoPro NG par radiofréquence (RF) pour commander des appareils à distance ou depuis une pièce voisine. Il vous faut pour cela un prolongateur de signal RF/IR.

Le logiciel ProntoProEdit NG vous permet de créer vos propres écrans et de les personnaliser. Son système d'aide en ligne (accessible depuis l'icône 'Aide' du logiciel) vous guidera étape par étape. Pour plus de détails, reportez-vous à la section 'ProntoProEdit NG', page 53. Vous trouverez le logiciel ProntoProEdit NG sur le CD-ROM ci-inclus ainsi que sur le site Web Philips, à l'adresse www.pronto.philips.com. La rubrique 'Téléchargements' du site comprend également les dernières mises à jours pour votre logiciel ProntoPro NG.

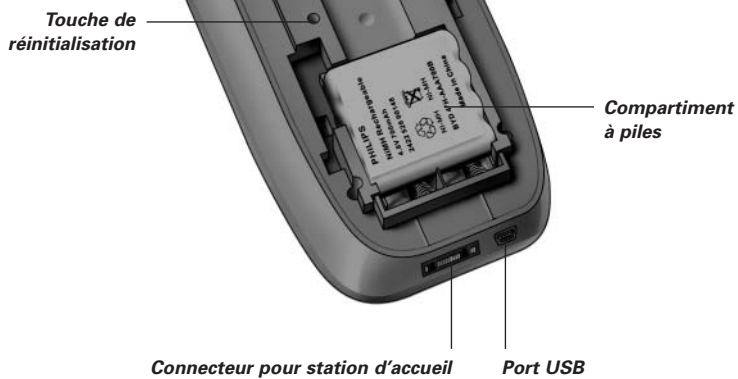
La télécommande

La télécommande ProntoPro NG comprend plusieurs touches mécaniques. Certaines sont programmables; d'autres ont une fonction prédéfinie:

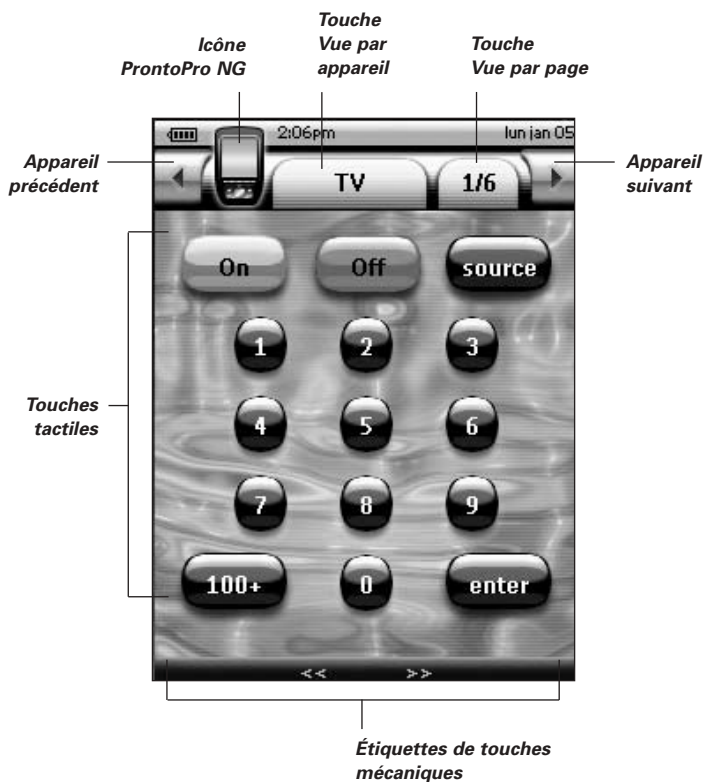
- Les touches situées sur le côté gauche de la télécommande ProntoPro NG ont des fonctions prédéfinies: Page précédente, Page suivante et Rétroéclairage.
- Les quatre touches mécaniques situées sous l'écran tactile sont programmables. Vous pouvez reprogrammer la fonction de ces touches et les renommer sur l'écran tactile.
- La touche curseur et la touche Home située à droite du curseur sont programmées pour commander des appareils, notamment pour naviguer entre les divers menus d'écran du téléviseur. Vous pouvez modifier le fonctionnement du curseur à l'aide de la touche Bascule. La touche programmable et la touche OK seront utilisées ultérieurement. Les touches situées à droite de l'écran sont utilisées pour commander le volume et la chaîne: Chaîne précédente, Chaîne suivante, Sourdine, Augmenter le volume et Diminuer le volume.

Ces touches sont programmables bien qu'elles aient toutes une fonction prédéfinie. Si vous programmez l'une de ces touches ou l'associer à une macro, elle perd définitivement sa fonction prédéfinie pour la base de données en question.





Écran tactile



Station d'accueil

La station d'accueil est utilisée pour recharger le bloc de piles de la télécommande ProntoPro NG.

Lorsque votre télécommande ProntoPro NG repose sur la station d'accueil, vous pouvez connecter la télécommande ProntoPro NG à votre ordinateur via le port USB de la station d'accueil, au lieu du port USB de la télécommande.



Nouveautés de la prochaine génération de télécommande ProntoPro NG

La nouvelle télécommande ProntoPro NG présente plusieurs nouveautés par rapport au modèle précédent, les plus importantes étant les suivantes:

■ Transparence

ProntoPro NG supporte la transparence pour les touches et autres objets, ce qui permet de créer plus facilement des interfaces utilisateurs complexes. Vous pouvez désormais placer des touches au fond transparent au-dessus d'une image de fond, superposer les touches transparentes ou créer des effets transparents sur les touches.

- **65536 couleurs**

Le nombre de couleurs est passé de 256 à 65536 (64k). Les touches ont donc l'air plus naturelles.

- **USB**

Le port USB de la télécommande ProntoPro NG facilite le téléchargement.

- **48 Mo de Mémoire**

ProntoPro NG possède 48 MB de mémoire. Ce qui permet de télécharger des fichiers de configuration plus importants vers la télécommande ProntoPro NG.

- **Macros intégrées**

Les macros sont à présent mieux intégrées dans le fichier de configuration. Chaque touche peut être une macro, ce qui implique que chaque touche peut comprendre plus d'une action.

- **Minuteries plus avancées**

Votre télécommande NG est capable de fixer des minuteries de manière à exécuter certaines actions au moment où vous le souhaitez. Les minuteries ne sont pas totalement une nouvelle caractéristique de la télécommande ProntoPro NG, mais elles sont plus faciles à utiliser et également mieux intégrées dans le fichier de configuration. Vous pouvez activer et désactiver les minuteries créées, mais aussi les répéter quotidiennement ou hebdomadairement. Ainsi, vous pouvez programmer la mise en marche de l'éclairage chaque jour au coucher du soleil, ou l'enregistrement de votre émission télévisée préférée le mercredi et le samedi.

- **Vue par page**

La vue par page répertorie toutes les pages d'un appareil. Tous les appareils sont dotés de cette vue qui permet de parcourir plus simplement et plus rapidement leurs pages.

- **Curseur de navigation**

Le curseur est programmé par défaut pour commander les appareils. Les fonctions associées à la touche de curseur varient selon l'appareil activé sur la télécommande ProntoPro NG.

La télécommande vous permet également d'utiliser le curseur pour parcourir les appareils et les pages à l'écran. Les touches de curseur Gauche et Droite permettent de parcourir les appareils, tandis que les touches de curseur Haut et Bas permettent de parcourir les différentes pages.

- **Mode Animation**

La télécommande ProntoPro NG produit une rétroaction de navigation sous la forme d'animations graphiques de transitions de mode et de page. Vous pouvez activer et désactiver les animations de la télécommande ProntoPro NG sur les pages de configuration.

- **Choix entre plusieurs langues**

La télécommande ProntoPro NG peut non seulement être programmée en anglais mais désormais aussi en espagnol, en français, en allemand et en néerlandais.

Avant de commencer

Avant la première utilisation de la télécommande ProntoPro NG, il convient de:

- mettre en place le bloc de piles;
- placer la télécommande ProntoPro NG dans la station d'accueil et la recharger.

Attention N'utilisez la station d'accueil qu'avec le bloc de piles Philips Ni-MH rechargeable.

Ne placez jamais d'autres appareils (téléphones cellulaires, assistants personnels numériques, ...) dans la station d'accueil. Cela risque d'endommager le connecteur et l'appareil.

Mise en place des piles

- 1 Appuyez avec votre pouce sur le taquet de verrouillage et faites coulisser la façade vers l'avant.
- 2 Soulevez la façade.



- 3 Placez les piles dans le compartiment.



- 4 Reliez le câble du bloc de piles dans le connecteur.



- 5 Remettez le couvercle du compartiment à pile en place en le faisant coulisser.

Assurez-vous que les fils du bloc de piles ne se coincent pas lorsque vous remettez le couvercle.

Après quelques secondes, la télécommande ProntoPro NG se met en marche automatiquement et un écran de présentation apparaît. La télécommande bipie deux fois pour indiquer que la mise en marche est effectuée.

Comme le bloc de piles n'est pas entièrement pré-chargé, il convient de le charger comme sous-mentionné.

Chargement de la télécommande ProntoPro NG

Pour charger la télécommande ProntoPro NG, il convient de la placer dans la station d'accueil. Lorsque les piles sont faibles, l'icône Pile Faible apparaît sur la télécommande.

Vous pouvez recharger la télécommande ProntoPro NG à n'importe quel moment; il n'est pas nécessaire que le bloc de piles soit complètement épuisé pour le recharger.

Remarque Vous pouvez continuer à utiliser la télécommande ProntoPro NG pendant son rechargement.

Lorsque les piles sont épuisées, les réglages de la télécommande ProntoPro NG restent intact. Il suffit de régler l'horloge. Cependant, mieux vaut recharger la télécommande ProntoPro NG dès que possible de manière à obtenir une performance optimale.

Avant de commencer

- 1 Branchez l'adaptateur dans une prise de courant et reliez-le à la station d'accueil.
- 2 Faites coulisser la télécommande ProntoPro NG dans la station d'accueil jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



Le chargement commence automatiquement. Le voyant DEL bleu situé à l'avant de la station d'accueil indique que le bloc de piles est en phase de chargement.

Lorsque que le chargement de la télécommande ProntoPro NG est terminé, le voyant DEL bleu s'éteint. La durée de chargement normale est de 2 à 3 heures, en fonction de la condition de l'état du bloc de piles.

Si le voyant DEL est illuminé, cela veut dire qu'une erreur s'est produite. Dans ce cas:

- Vérifiez que le bloc de piles est correctement mis en place dans votre télécommande ProntoPro NG.
- Vérifiez que la télécommande ProntoPro NG est bien placée dans la station d'accueil.
- Vérifiez que le connecteur au sein de la station d'accueil est propre et que rien ne l'obstrue.
- Refroidissez le bloc de piles.

- 3 Une fois que la batterie de votre ProntoPro NG est chargée au maximum, retirez la télécommande de la station de recharge. Veillez à incliner la télécommande ProntoPro NG à un angle de 30°/45° avant de la retirer de la station de recharge.



Mise en marche de la télécommande ProntoPro NG

Il existe quatre modes de mise en marche de la télécommande ProntoPro NG:

■ **Tapez sur l'écran tactile.**

***Remarque** Animez l'écran tactile uniquement avec un doigt ou un objet léger arrondi (l'extrémité gomme d'un crayon, par exemple).*

■ **Appuyez sur l'une des 4 touches mécaniques** sous l'écran pour activer l'affichage (paramètre par défaut).

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section 'Paramétrer les touches mécaniques' à la page 36.

***Remarque** Lorsque vous appuyez sur une touche mécanique de la télécommande ProntoPro NG, la fonction correspondante s'exécute immédiatement. Les 4 touches mécaniques situées sous l'écran, quant à elles, activent l'affichage.*

■ **Appuyez sur la touche Rétroéclairage.**

■ **Inclinez la télécommande ProntoPro NG à plus de 50 degrés** (paramètre par défaut).

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section 'Paramétrer le capteur mouvement' à la page 37.




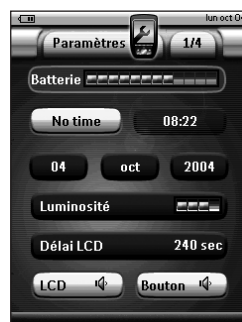
Réglage de la date et de l'heure


Une fois les piles mises en place et la télécommande ProntoPro NG mise en marche, il convient de régler l'heure.

Attention Chaque fois que la télécommande ProntoPro NG est remise en marche, il faudra régler l'heure.


Changement du format horaire


- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile. Le Menu Outils apparaît.
- 2 Tapez sur la touche **Paramètres** du Menu Outils. La première Page de configuration apparaît.




- 3 Appuyez sur la touche de **Format Horaire** **AM/PM** de la première page de configuration. La touche Format Horaire bascule de trois formats:
 - Le format 12 heures (AM/PM): il s'agit du format par défaut;
 - Le format 24 heures;
 - Pas d'horaire.
- 4 Appuyez sur l'icône **ProntoPro NG**  pour quitter le Menu Outils.

Changement de l'heure


- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile. Le Menu Outils apparaît.
- 2 Appuyez sur la touche **Paramètres** du Menu Outils. La première page de configuration apparaît.
- 3 Appuyez sur la touche **Heure** de la première page de configuration. La touche Heure est sélectionnée. Les signes '+' et '-' apparaissent sur les deux touches mécaniques centrales.

- 4 Pour avancer l'horloge, appuyez sur la touche mécanique '+' et maintenez-la enfoncée.
-ou-
Pour reculer l'horloge, appuyez sur la touche mécanique '-' et maintenez-la enfoncée.
- 5 Tapez de nouveau sur la touche **Heure**.
La nouvelle heure est réglée.
- 6 Appuyez sur l'icône **ProntoPro NG**  pour quitter le Menu Outils.

Changement de la date


- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le Menu Outils apparaît.
- 2 Appuyez sur la touche **Paramètres** du Menu Outils.
La première page de configuration apparaît.

Pour changer le jour


- 1 Tapez sur la touche **Jour** de la première page de configuration.
La touche Jour est sélectionnée. Les signes '+' et '-' apparaissent sur les deux touches mécaniques centrales.
- 2 Pour avancer le jour, appuyez sur la touche mécanique '+' et maintenez-la enfoncée.
-ou-
Pour reculer le jour, appuyez sur la touche mécanique '-' et maintenez-la enfoncée.
- 3 Tapez de nouveau sur la touche **Jour**.
Le nouveau jour est réglé.
- 4 Une fois le jour réglé, appuyez sur l'icône **ProntoPro NG**  pour quitter le Menu Outils.

Pour changer le mois

- 1 Tapez sur la touche **Mois** de la première page de configuration.
La touche Mois est sélectionnée. Les signes '+' et '-' apparaissent sur les deux touches mécaniques centrales.
- 2 Pour avancer le mois, appuyez sur la touche mécanique '+' et maintenez-la enfoncée.
-ou-
Pour reculer le mois, appuyez sur la touche mécanique '-' et maintenez-la enfoncée.


- 3 Tapez de nouveau sur la touche **Mois**.
Le nouveau mois est réglé.
- 4 Une fois le mois réglé, appuyez sur l'icône **ProntoPro NG**  pour quitter le Menu Outils.

Pour changer l'année

- 1 Tapez sur la touche **Année** de la première page de configuration.
La touche Année est sélectionnée. Les signes '+' et '-' apparaissent sur les deux touches mécaniques centrales.
- 2 Pour avancer l'année, appuyez sur la touche mécanique '+' et maintenez-la enfoncée.
-ou-
Pour reculer l'année, appuyez sur la touche mécanique '-' et maintenez-la enfoncée.
- 3 Tapez de nouveau sur la touche **Année**.
La nouvelle année est réglée.
- 4 Une fois l'année réglée, appuyez sur l'icône **ProntoPro NG**  pour sortir du Menu Outils.

Réglage de la langue

Il est possible de modifier la langue d'utilisation de la télécommande ProntoPro NG.

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le Menu Outils apparaît.
- 2 Appuyez sur la touche **Paramètres** du Menu Outils.
La première page de configuration apparaît.
- 3 Appuyez sur la touche mécanique **Page suivante**.
La deuxième page de configuration apparaît.
- 4 Appuyez sur la touche **Langue-français** de la deuxième page de configuration.
La touche **Langue** balance de cinq langues:

- Anglais;
- Allemand;
- Français;
- Néerlandais;
- Espagnol.

- 5 Appuyez sur l'icône **ProntoPro NG**  pour quitter le Menu Outils.

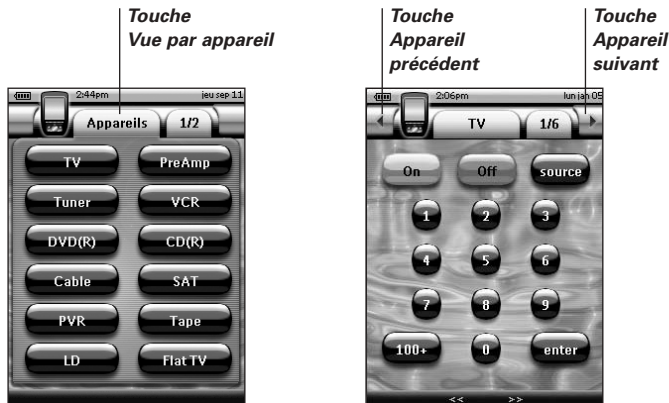


Fonctionnement de la télécommande ProntoPro NG


La télécommande ProntoPro NG comporte une série d'appareils personnalisables, composés chacun de plusieurs pages. Tous les appareils activés sur la télécommande ProntoPro NG sont répertoriés dans la vue par appareil, et toutes les pages d'appareils disponibles sont inventoriées dans la vue par page.

Vue par appareil

La vue par appareil répertorie tous les appareils que vous pouvez opérer avec la télécommande ProntoPro NG. Pour afficher la vue par appareil, appuyez sur la touche **Vue par appareil** située en haut de l'écran.




Il existe deux modes de navigation d'un appareil à l'autre:

- Tapez sur la touche de l'appareil à opérer dans la vue par appareil.
- Tapez sur la touche **Appareil précédent**  située en haut de l'écran tactile pour revenir à l'appareil précédent.

Tapez sur la touche **Appareil suivant**  située en haut de l'écran tactile pour passer à l'appareil suivant.

Vous parcourez par défaut le contenu de la télécommande ProntoPro NG en mode de navigation sur écran tactile. Lorsque le mode de navigation par curseur est activé, les touches Appareil précédent et Appareil suivant disparaissent et l'icône

Navigation par Curseur  apparaît en haut à gauche. Vous naviguez alors d'un appareil et d'une page à l'autre au moyen du curseur. Pour savoir comment passer du mode de navigation sur écran tactile au mode de navigation par curseur, reportez-vous à la section 'Utilisation de la télécommande ProntoPro NG avec le curseur' à la page 48.

Vue par page

La vue par page répertorie toutes les pages d'un appareil. Pour afficher la vue par page, appuyez sur la touche **Vue par Page**, qui affiche le numéro de page dans la partie supérieure de l'écran tactile.



*Touche
Vue par Page*

Il existe deux modes de navigation d'une page à l'autre:

- Tapez sur la page à consulter dans la vue par page.
- Appuyez sur les touches mécaniques **Haut** ou **Bas** situées sur la gauche de la télécommande ProntoPro NG.

Personnalisation du ProntoPro NG


La télécommande ProntoPro NG se distingue par l'extensibilité de ses fonctionnalités qui revêtent plusieurs formes (programmation de fonctions supplémentaires, ajout d'appareils et adaptation de l'interface à votre convenance).

Grâce au logiciel ProntoProEdit NG, vos modifications sont illimitées. Pour plus de détails, reportez-vous à la section 'ProntoProEdit NG' à la page 53.

Utilisation des outils






La télécommande ProntoPro NG comprend 8 outils aux fonctionnalités différentes. Pour la personnaliser, il convient d'utiliser l'outil approprié:

Paramètres Outil Configuration: Il permet de définir la configuration de votre télécommande ProntoPro NG (p. 32)	Minuterie Outil Minuterie: Il permet d'exécuter des actions à des moments prédéfinis (p. 41)
Marque Outil Marque: Il permet de définir les marques de votre équipement audio-vidéo (p. 20)	Acquérir Outil Apprentissage: Il permet de mémoriser les codes infrarouges utilisés par les autres télécommandes (p. 23)
Nommer Outil Étiquetage: Il permet de nommer les touches, les appareils et les pages (p. 25)	Ajouter Outil Ajout: Il permet d'ajouter des appareils ou d'en dupliquer (p. 28)
Effacer Outil Suppression: Il permet de supprimer des touches et des appareils (p. 30)	Déplacer Outil Déplacement: Il permet de déplacer les appareils dans la vue par appareil (p. 31)
Macro Outil Macro: Il permet de programmer une série de commandes exécutables d'une seule pression de touche (p. 38)	FR IR Outil RF IR: Il permet de définir le fonctionnement de la télécommande ProntoPro NG par infrarouge et par radiofréquence (p. 50)

Pour accéder au Menu Outils, vous devez pousser pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.

Pour sortir de tous les outils, appuyez sur l'icône **ProntoPro NG** .

N'oubliez pas que vos derniers changements sur cette page ne seront pas enregistrés automatiquement. Dans les Outils:




- Appuyez sur la touche  pour commencer à utiliser l'Outil.
- Appuyez sur la touche  pour revenir au Menu Outils.
- Appuyez sur la touche  pour confirmer une action et enregistrer les changements effectués.
- Appuyez sur la touche  pour annuler une action sans enregistrer les changements.
- Appuyez sur la touche mécanique  pour mettre fin à une série d'actions et retourner au Menu Outils.

Définition de la marque d'un appareil

La base de données de la télécommande ProntoPro NG répertorie un nombre important de marques ainsi que leurs codes infrarouges respectifs. Ces codes infrarouges permettent à la télécommande de commander les appareils. Dans la mesure où plusieurs marques utilisent des codes infrarouges spécifiques, il convient de définir les marques et les jeux de codes correspondants à chacun des appareils. Vous avez le choix entre configurer la détection automatique de la marque par la télécommande ProntoPro NG et la sélectionner vous-même. Si la marque d'un appareil contient plusieurs jeux de codes infrarouges, vous devez la sélectionner.

La vue par appareil regroupe les touches des appareils audio-vidéo les plus courants. La télécommande ProntoPro NG est préprogrammée pour commander les appareils Philips et Marantz. Pour tous les appareils d'autres marques, il convient de définir la marque avant de pouvoir les commander avec la télécommande ProntoPro NG.

Sélection de la marque et du jeu de codes de votre appareil

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le menu Outils s'affiche.
- 2 Tapez sur  dans le menu Outils.
L'écran 'Outil Marque' s'affiche.
- 3 Tapez sur  de l'écran 'Outil Marque'.
La vue par appareil s'affiche.
- 4 Dans la vue par appareil, tapez sur la touche de l'appareil dont vous souhaitez définir la marque.
Un écran avec un message s'affiche.

- 5 Tapez sur **OK** .
L'écran 'Marques' s'affiche.

Sélection de la marque

- 1 Tapez sur les touches **Bas**  ou **Haut**  situées en regard de la liste des marques.
La liste des marques se défile vers le bas ou vers le haut.



Remarque Vous pouvez également sélectionner la marque en tapant un ou plusieurs caractères de son nom sur le clavier virtuel.

- 2 Tapez sur la **marque** de l'appareil sélectionné dans la **liste des marques**.

- 3 Tapez sur **Choisir** de l'écran 'Marques'.
Si la marque n'utilise qu'un seul jeu de codes, l'écran 'Installation de la marque' s'affiche. Consultez 'Installation de la marque' ci-dessous.
-ou-
S'il en existe plusieurs, un écran avec un message s'affiche.

- 4 Tapez sur **OK** .
L'écran 'Jeux de codes' s'affiche.

Sélection du jeu de codes





- 1 Tapez sur les touches **Bas**  ou **Haut**  situées en regard de la liste des jeux de codes.
La liste des jeux de codes se défile vers le bas ou vers le haut.
- 2 Tapez sur le **jeu de codes** de l'appareil sélectionné dans la liste des **jeux de codes**.
- 3 Tapez sur **Choisir** de l'écran 'Jeux de codes'.
L'écran 'Installation de la marque' s'affiche.

Installation de la marque




- 1 Tapez sur **Tester** de l'écran 'Installation de la marque'.
La première page de l'appareil sélectionné s'affiche.
- 2 Tapez sur les différentes touches pour vérifier si l'appareil répond aux codes infrarouges de la marque et du jeu de codes sélectionnés.
- 3 Appuyez sur la touche mécanique de gauche **Retour** .
L'écran 'Installation de la marque' s'affiche de nouveau.
- 4 Tapez sur **Installer** dans l'écran 'Installation de la marque'.
Les codes IR de la marque et du jeu de codes sélectionnés sont installés.

Sélection de la marque et recherche du jeu de codes de votre appareil



Remarque Assurez-vous que l'appareil dont vous recherchez la marque est mis en marche.

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le menu Outils s'affiche.
- 2 Tapez sur  dans le menu Outils.
L'écran 'Outil Marque' s'affiche.
- 3 Tapez sur  de l'écran 'Outil Marque'.
La vue par appareil s'affiche.
- 4 Dans la vue par appareil, tapez sur la touche de l'appareil dont vous souhaitez définir la marque.
Un écran avec un message s'affiche.
- 5 Tapez sur .
L'écran 'Marques' s'affiche.
- 6 Sélectionnez la marque de votre appareil en suivant les instructions de la section 'Sélection de la marque' à la page 21.

Recherche du jeu de codes

- 1 Tapez sur  de l'écran 'Jeux de codes'.
L'écran 'Recherche de la marque' s'affiche.
- 2 Tapez sur  puis pointez la télécommande ProntoPro NG en direction de l'appareil.
L'écran 'Recherche' s'affiche. La télécommande ProntoPro NG recherche dans la liste le ou les jeux de codes de la marque sélectionnée en transmettant un code infrarouge pour chaque jeu de codes.
- 3 Lorsque l'appareil dont vous définissez la marque répond au code infrarouge, appuyez sur la touche  de l'écran 'Recherche'.
L'écran 'Installation de la marque' s'affiche.
- 4 Pour installer la marque et le jeu de codes, suivez les instructions de la section 'Installation de la marque' à la page 21.

Recherche de la marque et du jeu de codes de votre appareil

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le menu Outils s'affiche.
- 2 Tapez sur  dans le menu Outils.
L'écran 'Outil Marque' s'affiche.

- 3 Tapez sur **Suivant** de l'écran 'Outil Marque'.
La vue par appareil s'affiche.
- 4 Sélectionnez l'appareil dont vous souhaitez définir la marque.
Un écran avec un message s'affiche.
- 5 Tapez sur **OK**.
L'écran 'Marques' s'affiche.

Recherche de la marque

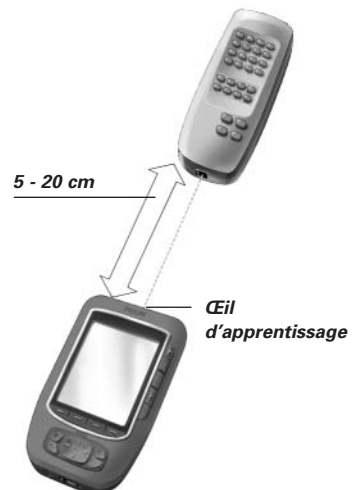
- 1 Tapez sur **Chercher** de l'écran 'Marques'.
L'écran 'Recherche de la marque' s'affiche.
- 2 Tapez sur **OK** puis pointez la télécommande ProntoPro NG en direction de l'appareil.
L'écran 'Recherche' s'affiche. La télécommande ProntoPro NG recherche la marque dans la liste en transmettant un code infrarouge pour chaque marque.
- 3 Lorsque l'appareil dont vous définissez la marque répond au code infrarouge, tapez sur la touche **OK** de l'écran 'Recherche'.
L'écran 'Installation de la marque' s'affiche.
- 4 Pour installer la marque et le jeu de codes, suivez les instructions de la section 'Installation de la marque' à la page 21.

Apprentissage des commandes

Si un code infrarouge fait défaut dans la base de données, vous pouvez programmer les commandes de la télécommande ProntoPro NG par transmission de signaux infrarouges vers son œil d'apprentissage depuis votre ancienne télécommande.




L'outil Apprentissage permet de mémoriser une **touche** ou une **action d'appareil**.

Une action d'appareil est une opération qui s'exécute automatiquement lors de la sélection d'un appareil. Ainsi, lorsque vous sélectionnez TV, vous pouvez programmer votre télécommande ProntoPro NG de sorte qu'elle allume simultanément le téléviseur. Vous pouvez également utiliser l'outil Apprentissage pour réapprendre des commandes qui ne s'exécutent pas correctement.



Remarque Une fois apprise, la touche n'est pas remplacée lorsque vous sélectionnez une autre marque en mode Marque.




Apprentissage d'une touche

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le menu Outils s'affiche.
- 2 Tapez sur  dans le menu Outils.
L'écran 'Outil Apprentissage' s'affiche.
- 3 Tapez sur .
La dernière page consultée s'affiche.
- 4 Naviguez jusqu'à l'appareil et la page contenant la touche à apprendre.
- 5 Positionnez la télécommande ProntoPro NG et votre ancienne télécommande comme illustré ci-dessus.

Remarque *Veillez à orienter l'**œil d'apprentissage** de la télécommande ProntoPro NG en direction de l'écran à infrarouge de l'autre télécommande. La **distance** qui sépare la télécommande ProntoPro NG de l'autre télécommande doit être comprise entre 5 et 20 cm.*

- 6 Tapez sur la touche à apprendre.
Une indication d'apprentissage apparaît au coin supérieur droit de l'écran tactile.
- 7 Appuyez sur la touche de l'autre télécommande et maintenez-la enfoncée pendant une seconde.
Veillez à appuyer sur la touche dans les 5 secondes.
Un message OK s'affiche lorsque l'apprentissage a abouti.
Dans le cas contraire, vous obtenez un message Échec.
Pour plus de détails, reportez-vous à la section de dépannage 'L'apprentissage des commandes est impossible avec la télécommande' à la page 58.
- 8 Pour apprendre à la télécommande ProntoPro NG d'autres touches, réitérez les étapes 6 et 7.
- 9 Appuyez sur la touche mécanique de gauche **Effectué** en bas de l'écran pour quitter l'apprentissage.

Apprentissage d'une action d'appareil

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le menu Outils s'affiche.
- 2 Tapez sur  dans le menu Outils.
L'écran 'Outil Apprentissage' s'affiche.
- 3 Tapez sur .
La vue par appareil s'affiche.

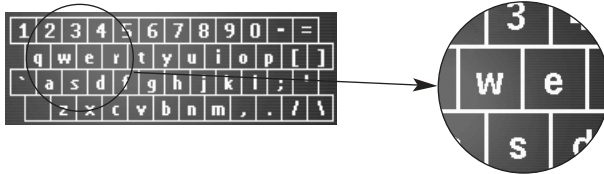
- 4 Positionnez la télécommande ProntoPro NG et votre ancienne télécommande comme illustré ci-dessus.

Remarque Veillez à orienter l'**œil d'apprentissage** de la télécommande ProntoPro NG en direction de l'écran à infrarouge de l'autre télécommande. La **distance** qui sépare la télécommande ProntoPro NG de l'autre télécommande doit être comprise entre 5 et 20 cm.

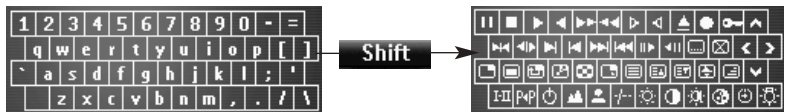
- 5 Tapez sur la touche de l'appareil dont vous souhaitez apprendre une action.
Une indication d'apprentissage apparaît au coin supérieur droit de l'écran tactile.
- 6 Appuyez sur la touche de l'autre télécommande pendant 5 secondes.
Un message OK s'affiche lorsque l'apprentissage a abouti.
Dans le cas contraire, vous obtenez un message Échec.
Pour plus de détails, reportez-vous à la section de dépannage 'L'apprentissage des commandes est impossible avec la télécommande' à la page 58.
- 7 Pour apprendre à la télécommande ProntoPro NG d'autres actions d'appareils, réitérez les étapes 5 et 6.
- 8 Appuyez sur la touche mécanique de gauche **Effectué** située sous l'écran tactile pour quitter l'outil Apprentissage.

Étiquetage des éléments

L'outil Étiquetage permet de nommer une **touche**, un **appareil** ou une **page**.
Il s'accompagne d'un clavier virtuel qui s'agrandit lorsque vous tapez un caractère.




Le clavier comporte cinq jeux de caractères différents, dont un jeu de symboles pratique pour l'étiquetage. La touche **Shift** permet de passer d'un jeu de caractères à un autre.




Pour obtenir une liste complète des symboles, reportez-vous à la section 'Tableau de Symboles' à la page 61.


Étiquetage d'une touche


- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le menu Outils s'affiche.
- 2 Tapez sur **Nommer** dans le menu Outils.
L'écran 'Outil Étiquetage' s'affiche.
- 3 Tapez sur **Nommer bouton** .
La dernière page consultée s'affiche.
- 4 Naviguez jusqu'à l'appareil et la page contenant la touche à étiqueter.
- 5 Tapez sur la touche à étiqueter.
L'écran 'Étiquetage' s'affiche.
- 6 Tapez sur le clavier.
Celui-ci s'agrandit.
- 7 Tapez le caractère de l'étiquette.
Le caractère est ajouté à l'étiquette. Le clavier s'agrandit de nouveau automatiquement.
 - 1 Pour ajouter un caractère à l'étiquette sur un clavier réduit, pressez la touche **Zoom -** .
Le caractère n'est pas ajouté à l'étiquette. Le clavier se réduit.
 - 2 Pour utiliser d'autres caractères et symboles, pressez la touche **Shift** .
Le jeu de caractères du clavier change.
Vous avez le choix entre quatre jeux de caractères différents.
 - 3 Pour effacer un caractère, pressez la touche **Effacer** .
Le caractère placé devant le curseur est effacé.
- 8 Vous pouvez ajouter d'autres caractères à l'étiquette.
- 9 Tapez sur **Sauver** .
L'étiquette de la touche sélectionnée change. La dernière page consultée réapparaît.
-ou-
Appuyez sur la touche **Annuler** .
La dernière page visitée réapparaît, sans changer l'étiquette de la touche sélectionnée.
- 10 Vous pouvez sélectionner d'autres touches de ProntoPro NG à étiqueter.
- 11 Appuyez sur la touche mécanique de gauche **Effectué** sous l'écran pour quitter l'outil Étiquetage.


Étiquetage d'un appareil

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le menu Outils s'affiche.
- 2 Tapez sur **Nommer** dans le menu Outils.
L'écran 'Outil Étiquetage' s'affiche.
- 3 Tapez sur **Nommer appareil** .
La vue par appareil s'affiche.
- 4 Tapez sur la touche de l'appareil à étiqueter.
L'écran 'Étiquetage' s'affiche.
- 5 Suivez les instructions 6 à 8 de la section 'Étiquetage d'une touche' à la page 26.
- 6 Tapez sur **Sauver** .
L'étiquette de l'appareil sélectionné change. La vue par appareil réapparaît.
-ou-
Tapez sur **Annuler** .
La vue par appareil s'affiche de nouveau, sans changer l'étiquette de l'appareil sélectionné.
- 7 Vous pouvez sélectionner d'autres appareils à étiqueter dans la vue par appareil.
- 8 Appuyez sur la touche mécanique de gauche **Effectué** située sous l'écran tactile pour quitter l'outil Étiquetage.

Étiquetage d'une page

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le menu Outils s'affiche.
- 2 Tapez sur **Nommer** dans le menu Outils.
L'écran 'Outil Étiquetage' s'affiche.
- 3 Tapez sur **Nommer page** de l'écran 'Outil Étiquetage'.
La vue par page s'affiche.
- 4 Tapez sur la page à étiqueter.
L'écran 'Étiquetage' s'affiche.
- 5 Suivez les instructions 6 à 8 de la section 'Étiquetage d'une touche' à la page 26.





- 6 Tapez sur  .
L'étiquette de la page sélectionnée change. La vue par page réapparaît.

-ou-
Tapez sur  .
La vue par page s'affiche de nouveau, sans changer l'étiquette de la page sélectionnée.
- 7 Vous pouvez sélectionner d'autres pages à étiqueter dans la vue par page.
- 8 Appuyez sur la touche mécanique de gauche **Effectué** située sous l'écran tactile pour quitter l'outil Étiquetage.

Ajout d'appareils

L'outil Ajout permet **d'ajouter** ou de **dupliquer un appareil**. Lorsque vous ajoutez un appareil, un modèle d'appareil stocké dans la télécommande ProntoPro NG est utilisé pour en créer les pages, les touches et les fonctions. Les codes infrarouges Philips sont utilisés par défaut lorsqu'un nouvel appareil est installé. Il convient ensuite de programmer le nouvel appareil au moyen de l'Outil Marque (page 20) ou de l'Outil Apprentissage (page 23). La duplication d'un appareil est plus rapide. En outre, les réglages personnels définis pour cet appareil sont également dupliqués. Si par exemple, vous souhaitez ajouter un deuxième lecteur CD, il est inutile de redéfinir la Marque, de recréer ou réapprendre des macros. Il suffit de les récupérer du lecteur de CD déjà programmé pour la télécommande ProntoPro NG.

Ajout d'un appareil

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le menu Outils s'affiche.
- 2 Tapez sur  dans le menu Outils.
L'écran 'Outil Ajout' s'affiche.
- 3 Tapez sur  de l'écran 'Outil Ajout'.
L'écran 'Ajout' s'affiche.
- 4 Appuyez sur la touche du modèle de l'appareil à ajouter dans la liste **Modèles d'appareils**.
L'écran 'Code IR' s'affiche.
- 5 Tapez sur  .
L'écran 'Actions' s'affiche.


- 6 Tapez sur **Créer avec actions** de l'écran 'Actions'.
L'appareil est ajouté à la télécommande ProntoPro NG, ainsi que ses codes infrarouges, ses signaux sonores et ses délais.

-ou-

- Tapez sur **Créer sans actions** de l'écran 'Actions'.
L'appareil est ajouté à la télécommande ProntoPro NG sans ses codes infrarouges, ses signaux sonores ni ses délais. Pour télécommander cet appareil, il convient d'en apprendre toutes les touches à l'aide de l'outil d'Apprentissage.

Remarque Les appareils ajoutés sont automatiquement placés à la fin de la vue par appareil. Utilisez l'outil Déplacement pour les déplacer. Pour plus de détails, reportez-vous à la section 'Déplacement d'appareils' à la page 31.

Duplication d'un appareil





- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le menu Outils s'affiche.
 - 2 Tapez sur **Ajouter** dans le menu Outils.
L'écran 'Outil Ajout' s'affiche.
 - 3 Tapez sur **Copier appareil existant** de l'écran 'Outil Ajout'.
L'écran 'Ajout' s'affiche.
 - 4 Appuyez sur l'appareil que vous souhaitez copier dans la **liste Appareils**.
L'écran 'Code IR' s'affiche.
 - 5 Tapez sur **Choisir**.
L'écran 'Actions' s'affiche.
 - 6 Tapez sur **Copier avec actions** de l'écran 'Actions'.
L'appareil et les codes infrarouges sont dupliqués dans la télécommande.
- ou-
- Tapez sur **Copier sans actions** de l'écran 'Actions'.
L'appareil est dupliqué dans la télécommande sans les codes infrarouges.

Remarque Les appareils dupliqués sont automatiquement placés à la fin de la vue par appareil. Utilisez l'outil Déplacement pour les déplacer. Pour plus de détails, reportez-vous à la section 'Déplacement d'appareils' à la page 31.

Suppression d'éléments

L'outil Suppression permet de supprimer une **touche** ou un **appareil**.

Suppression d'une touche





- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le menu Outils s'affiche.
- 2 Tapez sur  dans le menu Outils.
L'écran 'Outil Suppression' s'affiche.
- 3 Tapez sur .
La dernière page consultée sur la télécommande s'affiche.
- 4 Naviguez jusqu'à l'appareil et la page qui contiennent la touche à supprimer.
- 5 Tapez sur la touche à supprimer.
Un écran avec un message s'affiche.
- 6 Tapez sur .
La touche est supprimée.
- 7 Vous pouvez sélectionner d'autres touches à supprimer sur la télécommande ProntoPro NG.

-ou-

Appuyez sur **Défaire** pour annuler la dernière opération.
La touche que vous venez de supprimer est rétablie.

- 8 Appuyez sur la touche mécanique de gauche **Effectué** située sous l'écran tactile pour quitter l'outil Suppression.

Suppression d'un appareil

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le menu Outils s'affiche.
- 2 Tapez sur  dans le menu Outils.
L'écran 'Outil Suppression' s'affiche.
- 3 Tapez sur .
La vue par appareil s'affiche.
- 4 Tapez sur la touche de l'appareil à supprimer.
Un écran avec un message s'affiche.
- 5 Tapez sur .
L'appareil est supprimée.

- 6 Vous pouvez sélectionner d'autres appareils de la télécommande ProntoPro NG à supprimer.




-ou-

Appuyez sur **Défaire** pour annuler la dernière opération.
L'appareil que vous venez de supprimer est rétabli.

- 7 Appuyez sur la touche mécanique de gauche **Effectué** située sous l'écran tactile pour quitter l'outil Suppression.

Déplacement d'appareils

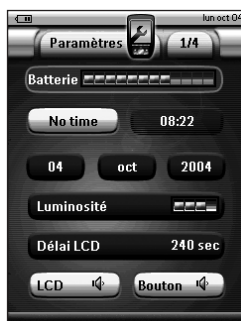
L'outil Déplacement permet de déplacer un appareil vers le haut ou vers le bas dans la vue par appareil afin de placer les appareils les plus fréquemment utilisés en tête de liste.

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le menu Outils s'affiche.
- 2 Tapez sur **Déplacer** dans le menu Outils.
L'écran 'Outil Déplacement' s'affiche.
- 3 Tapez sur l'appareil à déplacer dans la liste des appareils.
- 4 Tapez sur les touches **Haut**  ou **Bas**  de l'écran 'Déplacement'.
Les appareils sélectionnés se déplacent vers le haut ou vers le bas de la liste des appareils.
- 5 Tapez sur **OK** de l'écran 'Déplacement'.
L'appareil est déplacé.

Réglages


Les Pages de Configuration vous permettent d'effectuer plusieurs réglages. Vous pouvez:

- Régler la date et l'heure comme décrit précédemment à la page 14.
- Régler la luminosité du rétroéclairage;
- Régler le délai d'extinction de l'écran à cristaux liquides (LCD);
- Régler le volume;
- Régler la langue de la télécommande ProntoPro NG, comme décrit en page 16.
- Commander la télécommande ProntoPro NG avec le curseur;
- Régler le mode Animation;
- Étalonner l'écran tactile;
- Régler les paramètres d'activation d'écran.





La quatrième Page de Paramètres vous permet de consulter des informations sur la version et la mémoire disponible.



- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le Menu Outils apparaît.
- 2 Sélectionnez **Paramètres** .
La première Page de Configuration apparaît.

Réglage de la luminosité du rétroéclairage



Vous pouvez régler la luminosité du rétroéclairage LCD. Il existe 4 niveaux de luminosité de rétroéclairage.

- 1 Appuyez sur la touche **Luminosité**  de la première page de configuration.
La touche Luminosité est sélectionnée. Les signes '+' et '-' apparaissent sur les deux touches mécaniques centrales sous l'écran tactile.
- 2 Pour augmenter la luminosité, appuyez sur la touche mécanique '+' et maintenez-la enfoncée.
-ou-
Pour diminuer la luminosité, appuyez sur la touche mécanique '-' et maintenez-la enfoncée.
- 3 Appuyez de nouveau sur la touche **Luminosité**  .
La nouvelle luminosité de rétroéclairage est réglée.

Réglage du délai d'extinction de LCD

Le délai d'extinction de l'écran à cristaux liquides (LCD) détermine la durée pendant laquelle l'écran tactile à cristaux liquides reste allumé avant de s'éteindre. La réduction de ce délai accroît d'autant l'autonomie de la télécommande ProntoPro NG.


***Remarque** L'écran à cristaux liquides s'éteint uniquement lorsque la télécommande ProntoPro NG n'est pas utilisée.*

- 1 Tapez sur **Délai LCD**  **40 sec** de la première page de configuration.
La touche Délai d'extinction LCD est sélectionnée. Les signes '+' et '-' apparaissent sur les deux touches mécaniques centrales situées sous l'écran tactile.
- 2 Pour augmenter le délai d'extinction, appuyez sur la touche mécanique '+' et maintenez-la enfoncée.
-ou-
Pour réduire le délai d'extinction, appuyez sur la touche mécanique '-' et maintenez-la enfoncée.
- 3 Tapez de nouveau sur **Délai LCD**  **40 sec** .
Le nouveau délai d'extinction de l'écran à cristaux liquides est réglé.

Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume au moyen des touches mécaniques et des touches de l'écran tactile. Le volume de la touche correspond à l'intensité du signal sonore émis lorsque vous appuyez ou tapez sur une touche.

Réglage du niveau sonore des touches mécaniques

Pour régler le niveau sonore des touches mécaniques, tapez sur  de la première page de configuration.

Vous avez le choix entre 3 niveaux sonores et la sourdine. Chaque fois que vous appuyez sur une touche, l'intensité sonore s'accroît d'un incrément vers le niveau 3.


Réglage du niveau sonore de l'écran tactile

Pour régler le niveau sonore de l'écran tactile, tapez sur  de la première page de configuration.

Vous avez le choix entre 3 niveaux sonores et la sourdine. Chaque fois que vous tapez sur une touche, l'intensité sonore s'accroît d'un incrément vers le niveau 3.

Configuration de la navigation du ProntoPro NG

Le curseur est configuré par défaut pour commander vos appareils. Vous parcourez alors le contenu de la télécommande ProntoPro NG en mode de navigation sur écran tactile. Par contre, il est également possible de régler le curseur pour parcourir les appareils et les pages de la télécommande ProntoPro NG. Pour plus de détails, reportez-vous à la section 'Utilisation de la télécommande ProntoPro NG avec le curseur' à la page 48.

Pour régler le mode de navigation de votre télécommande ProntoPro NG, appuyez sur la touche  de la deuxième page de configuration:

- Vous pouvez sélectionner **Curseur de navigation inactif** pour naviguer à l'aide des touches de l'écran tactile.
- Vous pouvez sélectionner **Curseur de navigation actif** pour naviguer à l'aide du curseur.

Réglage du mode Animation


La télécommande ProntoPro NG produit une rétroaction de navigation sous la forme d'animations graphiques de transitions de mode et de page. Basculer d'une page à l'autre se fait par le biais d'une transition de page, basculer d'un Mode d'utilisation à l'un des Outils s'accompagne d'une transition de mode. Vous pouvez activer et désactiver les animations de votre télécommande ProntoPro NG sur la page Configuration:

- Choisissez '**Aucune**' pour désactiver les animations. Lorsque toutes les animations sont désactivées, la télécommande ProntoPro NG fonctionne à sa vitesse de traitement maximale absolue.
- La page suivante semble balayer la précédente hors de l'écran en mode d'animation '**Page**'.
- L'animation '**Mode**' fait apparaître l'icône ProntoPro NG dans la partie supérieure de l'écran tactile.
- L'option '**Complète**' permet d'activer les deux animations parallèlement.

Étalonnage de l'écran tactile

L'écran tactile a été étalonné avant votre première utilisation de la télécommande ProntoPro NG. Si, toutefois, vous constatez que la télécommande ne transmet pas les commandes conformément aux instructions de l'écran tactile, il est conseillé de réétalonner l'écran tactile.

Attention *N'utilisez jamais un stylo, un crayon normal ou tout autre objet pointu pour appuyer sur l'écran tactile. Utilisez un embout en plastique ou un stylo conçu pour écran tactile.*

- 1 Tapez sur  de la deuxième page de configuration. L'écran 'Étalonnage' s'affiche.
- 2 Tapez dans le coin supérieur gauche de l'écran.
- 3 Tapez dans le coin inférieur droit de l'écran.
- 4 Tapez dans le coin supérieur droit de l'écran.
- 5 Tapez dans le coin inférieur gauche de l'écran. L'écran est calibré.

Régler les paramètres d'activation d'écran

Dans la troisième page de paramètres, vous pouvez régler les paramètres d'activation de l'écran. Vous pouvez régler si et à quel moment vous souhaitez activer le back-light LCD. Vous pouvez aussi indiquer si et quand le ProntoPro NG doit émettre des codes IR ou effectuer des actions boutons.

Vous pouvez régler les paramètres d'activation suivants:

- **Touches mécaniques;**
- **Le curseur de navigation;**
- **Le capteur mouvement.**



Astuce Vous pouvez régler le délai pour le rétroéclairage. Pour plus de détails, voir 'Réglage du délai d'extinction de LCD' à la page 33.



Paramétrer les touches mécaniques


Vous pouvez régler 3 états différents pour les touches mécaniques. Ces touches sont situées en-dessous de l'écran tactile de votre ProntoPro NG.

Pour régler les touches mécaniques de votre ProntoPro NG, tapez sur



dans la troisième page de paramètres. Vous pouvez choisir entre les trois états suivants:


-  : Ce réglage signifie que, lorsque vous pressez une des 4 touches mécaniques, le ProntoPro NG émettra le code IR ou exécutera l'action attribuée à cette touche.
Le rétroéclairage ne sera *pas* activé lorsque vous pressez une touche mécanique.
-  : Ce réglage signifie que, lorsque vous pressez une des 4 touches mécaniques, le rétroéclairage sera activé *et* le ProntoPro NG émettra le code IR ou exécutera l'action attribuée à cette touche.




-  : Ceci est le réglage par défaut du ProntoPro NG. Il signifie que, lorsque vous pressez une des 4 touches mécaniques, le rétroéclairage sera activé. Le ProntoPro NG n'émettra *pas* de code IR et n'exécutera pas l'action attribuée à la touche.

Paramétrer les touches curseur

Vous pouvez régler 3 états différents pour les touches curseur.

Pour plus de détails sur les touches curseur, voir 'Utilisation de la télécommande ProntoPro NG avec le curseur' à la page 48.


Pour régler les touches curseur du ProntoPro NG, tapez sur  dans la troisième page de paramètres. Vous pouvez choisir entre les trois états suivants:

-  : Ce réglage signifie que, lorsque vous pressez une des touches curseur, le rétroéclairage sera activé. Le ProntoPro NG n'émettra *pas* de code IR et n'exécutera pas l'action attribuée à la touche.
-  : Ce réglage signifie que, lorsque vous pressez une des touches curseur, le ProntoPro NG émettra le code IR ou exécutera l'action attribuée à cette touche. Le rétroéclairage ne sera *pas* activé lorsque vous pressez une touche mécanique.
-  : Ceci est le réglage par défaut du ProntoPro NG. Il signifie que, lorsque vous pressez une des touches curseur, le rétroéclairage sera activé *et* le ProntoPro NG émettra le code IR ou exécutera l'action attribuée à cette touche.

Paramétrer le capteur mouvement

Vous pouvez régler 2 états différents pour le capteur mouvement. Vous pouvez choisir si le rétroéclairage sera activé lorsque vous faites bouger le ProntoPro NG.

Pour régler les paramètres de capteur mouvement actif, tapez

 dans la troisième page de paramètres. Vous pouvez choisir entre les deux états suivants:

- **Capteur mouvement inactif:** Ce paramètre désactive le rétroéclairage lorsque vous faites bouger le ProntoPro NG.
- **Capteur mouvement actif:** Ceci est le paramètre par défaut. Il active le rétroéclairage lorsque vous faites bouger le ProntoPro NG.

Création et modification de macros

Grâce à une macro, la télécommande peut transmettre une série de commandes à la suite d'une pression sur **une seule touche**. Vous pouvez, par exemple, définir une macro pour allumer votre téléviseur, sélectionner une chaîne et préparer votre magnétoscope pour l'enregistrement en rembobinant la cassette vidéo insérée. La macro comprend une **liste d'actions** que vous pouvez créer et éditer au moyen de l'outil Macro.




Remarque Une fois la macro programmée, les actions liées à la touche ne seront pas modifiées lorsque vous sélectionnez une autre marque au moyen de l'outil Marque.

Dans l'Outil Macro, il convient de d'abord sélectionner la touche qui contiendra la macro. Cette touche s'appelle la **Touche cible**. Ensuite, vous créez une liste d'actions en ajoutant des actions à cette touche cible. Vous pouvez effectuer cela en:

- Sélectionnant une autre touche et en **ajoutant ses actions** à la liste d'actions de votre touche cible.
- Ajoutant un **délai** à la liste d'actions.
- Ajoutant un **signal sonore** à la liste d'actions.

Une fois la macro créée, toutes les actions ajoutées à la liste d'actions sont exécutées lorsque vous appuyez sur la touche.

Création d'une macro

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile. Le Menu Outils apparaît.
- 2 Tapez sur  dans le menu Outils. L'écran 'Outil Macro' s'affiche.
- 3 Tapez sur  de l'écran 'Outil Macro'. La dernière page consultée s'affiche.
- 4 Naviguez jusqu'à l'appareil et la page qui contient la touche à incorporer dans une macro.
- 5 Tapez sur la touche à définir comme touche cible.
Si vous pouvez utiliser la touche pour programmer une macro, l'écran 'Macro' s'affiche.


-OU-

Si vous ne pouvez pas utiliser la touche, la *signal sonore d'échec* retentit.




Remarque Vous pouvez associer une macro à la plupart des touches de votre télécommande ProntoPro NG. Seules les touches mécaniques à gauche de la télécommande ProntoPro NG (Rétroéclairage, Page précédente et Page suivante) ne sont pas programmables.

Pour ajouter une action à la liste d'actions

- 1 Tapez sur  de l'écran 'Macro'.
La dernière page consultée réapparaît.
- 2 Naviguez jusqu'à l'appareil et la page qui contiennent la touche à ajouter à la macro.
- 3 Appuyez sur la touche de l'action que vous souhaitez ajouter à la macro.
L'écran 'Macro' s'affiche.
Le nom de la touche sélectionnée est ajoutée au bas de la liste d'actions.
La macro va exécuter toutes les actions qui sont affectées à cette touche.
- 4 Vous pouvez sélectionner d'autres touches à ajouter à une macro.

Pour ajouter un délai à la liste d'actions


Vous pouvez ajouter un délai à la liste d'actions, notamment pour insérer une courte pause entre la mise en marche d'un appareil et la transmission de commandes à celui-ci, afin de lui laisser le temps de chauffer.

- 1 Tapez sur  de l'écran 'Macro'.
Les signes '+' et '-' apparaissent sur les deux touches mécaniques centrales situées sous l'écran tactile.
- 2 Pour augmenter le délai, tapez sur la touche '+' et maintenez-la enfoncée.
-ou-
Pour réduire le délai, tapez sur la touche '-' et maintenez-la enfoncée.

Remarque Il est encore possible de modifier le délai ultérieurement.

Pour ajouter un signal sonore à la liste d'actions

Il est particulièrement indiqué d'ajouter un signal sonore comme dernière commande d'une liste d'actions qui marquera la fin de l'exécution de la macro.

- 1 Sélectionnez dans la liste l'action à laquelle associer un signal sonore.
L'action est sélectionnée.
- 2 Tapez sur  de l'écran 'Macro'.
Un signal sonore par défaut est ajouté à la liste d'actions, à la suite de l'action sélectionnée.

Test de la macro

Il est inutile de quitter l'outil Macro pour tester la macro créée ou modifiée. Vous pouvez tester la macro lorsque l'outil Macro est sélectionné. La télécommande ProntoPro NG exécute toutes les actions telles que vous les avez définies dans la liste d'actions.

Appuyez sur la touche mécanique **Tester** de l'écran 'Macro'.
La télécommande ProntoPro NG exécute les actions de la liste d'actions.

***Remarque** Veillez à orienter la télécommande ProntoPro NG en direction de votre Home Cinéma pendant toute l'exécution de la macro.*

Pour terminer la macro



Tapez sur **OK** de l'écran 'Macro'.
La macro est créée et affectée à la touche cible sélectionnée.

-ou-

Tapez sur **Annuler** de l'écran 'Macro'.
Le Menu Outils apparaît de nouveau, sans créer la macro.

Modification d'une macro

Déplacement d'une action dans la liste d'actions

- 1 Pour afficher sur l'écran 'Macro' la liste d'actions affectée à la touche, suivez les instructions 1 à 5 de la section 'Création d'une macro' à la page 38.
- 2 Tapez sur l'action de la liste à déplacer sur l'écran 'Macro'.
L'action sélectionnée s'affiche en surbrillance.
- 3 Appuyez sur la touche **Haut**  ou **Bas**  de l'écran 'Macro'.
L'action sélectionnée se déplace vers le haut ou vers le bas de la liste d'actions.
- 4 Vous pouvez sélectionner d'autres actions à déplacer.

Suppression d'une action de la liste d'actions


- 1 Pour afficher sur l'écran 'Macro' la liste d'actions affectée à la touche, suivez les instructions 1 à 5 de la section 'Création d'une macro' à la page 38.
- 2 Tapez sur l'action de la liste à supprimer sur l'écran 'Macro'.
L'action sélectionnée s'affiche en surbrillance.
- 3 Appuyez sur la touche mécanique **Effacer** de l'écran 'Macro'.
L'action sélectionnée est supprimée de la liste d'actions.
- 4 Vous pouvez sélectionner d'autres actions à supprimer.

Création et modification de minuteries

L'Outil Minuterie vous permet de programmer des actions à exécuter à des moments prédéfinis. Vous pouvez ainsi par exemple programmer la mise en marche de l'éclairage ou l'enregistrement de votre émission télévisée quotidienne préférée.

Remarque *Lorsqu'une minuterie s'exécute, vous entendez un signal sonore et un message de Minuterie apparaît à l'écran. Si la télécommande ProntoPro NG est en train d'effectuer une autre tâche (envoyer des codes infrarouges, tester une macro, ...) au moment où une minuterie doit s'exécuter, la télécommande ProntoPro NG poursuit d'abord la tâche qu'elle était en train d'effectuer.*

Activation de minuteries

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le Menu Outils apparaît.
- 2 Appuyez sur la touche **Minuterie** du Menu Outils.
L'écran d'information 'Outil Minuterie' apparaît.
- 3 Appuyez sur la touche **Suivant** de l'écran d'information 'Outil Minuterie'.
L'écran 'Minuterie' apparaît.
- 4 Appuyez sur la case en face de la minuterie que vous souhaitez activer.
La minuterie est activée.
- 5 Appuyez sur la touche **OK** de l'écran 'Minuterie'.
L'écran 'Minuterie' se ferme et le Menu Outils réapparaît. L'icône Minuterie apparaît à côté de l'indication de l'heure.


-ou-
Appuyez sur la touche **Annuler** de l'écran 'Minuterie'.
L'écran 'Minuterie' se ferme sans activer la minuterie.



Remarque *La liste Minuteries affiche d'abord les minuteries activées, puis les minuteries non activées. Les minuteries activées et non activées apparaissent chacune par ordre chronologique.*

Création et modification de minuteries

Ajout d'une minuterie

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le Menu Outils apparaît.
- 2 Appuyez sur la touche **Minuterie** du Menu Outils.
L'écran d'information 'Outil Minuterie' apparaît.
- 3 Appuyez sur la touche **Suivant** .
L'écran 'Minuterie' apparaît.




- 4 Appuyez sur la touche **Ajouter** de l'écran Minuterie pour ajouter une nouvelle minuterie à la liste.
Une nouvelle minuterie est ajoutée à la liste des Minuteries.
Une nouvelle minuterie est nommée par défaut Timer et un numéro. Elle n'a aucune action de démarrage ou d'arrêt définie.
- 5 Pour nommer la minuterie, appuyez sur la touche **Nommer** , comme indiqué dans la section 'Étiquetage d'une minuterie', page 43.
- 6 Pour définir le démarrage et l'arrêt d'actions pour la minuterie, appuyez sur la touche **Modifier** , comme indiqué dans la section 'Modification d'une minuterie', page 44.
- 7 Appuyez sur la touche **OK** de l'écran 'Minuterie'
L'écran 'Minuterie' se ferme et le Menu Outils réapparaît. La minuterie a été ajoutée.

-ou-

Appuyez sur la touche **Annuler** de l'écran 'Minuterie'
L'écran 'Minuterie' se ferme sans ajouter la minuterie.

Suppression d'une minuterie

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le Menu Outils apparaît.

2 Appuyez sur la touche **Minuterie** du Menu Outils.
L'écran d'information 'Outil Minuterie' apparaît.

3 Appuyez sur la touche **Suivant** .
L'écran 'Minuterie' apparaît.

4 Appuyez sur le nom de la minuterie que vous souhaitez supprimer.
La minuterie est mise en évidence.

5 Appuyez sur la touche **Effacer** de l'écran 'Minuterie'.
Un message apparaît.

6 Appuyez sur la touche **Effacer** .
La minuterie est effacée de la liste.

7 Appuyez sur la touche **OK** de l'écran 'Minuterie'.
L'écran 'Minuterie' se ferme et le Menu Outils réapparaît. La minuterie est supprimée.


-ou-

Appuyez sur la touche **Annuler** de l'écran 'Minuterie'.
L'écran 'Minuterie' se ferme sans supprimer la Minuterie.



Étiquetage d'une minuterie

Le nom donné par défaut à une minuterie est 'Timer', suivi d'un nombre.
Par exemple: Timer 5.

1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le Menu Outils apparaît.

2 Appuyez sur la touche **Minuterie** du Menu Outils.
L'écran d'information 'Outil Minuterie' apparaît.

3 Appuyez sur la touche **Suivant** .
L'écran 'Minuterie' apparaît.


4 Appuyez sur la minuterie que vous souhaitez étiqueter.
La minuterie est mise en évidence.

5 Appuyez sur la touche **Nommer** de l'écran 'Minuterie'.
L'écran 'Étiquetage' apparaît.

6 Étiquetez la minuterie comme indiqué dans la section 'Étiquetage des éléments', page 25.



- 7 Appuyez sur la touche **Sauver** de l'écran 'Étiquetage'.
L'écran 'Minuterie' réapparaît et la minuterie est renommée.
- 8 Appuyez sur la touche **OK** de l'écran 'Minuterie'.
Le Menu Outils réapparaît.

Modification d'une minuterie

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le Menu Outils apparaît.
- 2 Appuyez sur la touche **Minuterie** du Menu Outils.
L'écran d'information 'Outil Minuterie' apparaît.
- 3 Appuyez sur la touche **Suivant**.
L'écran 'Minuterie' apparaît.
- 4 Appuyez sur le nom de la minuterie que vous souhaitez modifier.
La minuterie est mise en évidence.
- 5 Appuyez sur la touche **Modifier** de l'écran 'Minuterie'.
L'écran 'Modification de Minuterie' apparaît.



- 6 Pour modifier la minuterie, il convient d'exécuter les étapes suivantes:
 - 1 Régler la date de démarrage. Pour plus de détails, reportez-vous à la section 'Réglage de la date de démarrage', page 45.
 - 2 Régler l'heure de démarrage.
Pour plus de détails, reportez-vous à la section 'Programmer l'heure de démarrage et l'heure d'arrêt', page 45.
 - 3 Définir l'action de démarrage.
Pour plus de détails, reportez-vous à la section 'Définir l'Action de Démarrage ou l'Action d'Arrêt', page 45.
 - 4 Régler l'heure d'arrêt.
Pour plus de détails, reportez-vous à la section 'Programmer l'heure de démarrage et l'heure d'arrêt', page 45.

- 5 Définir l'Action d'arrêt.
Pour plus de détails, reportez-vous à la section 'Définir l'Action de Démarrage ou l'Action d'Arrêt', page 46.
- 6 Définir une action à répéter.
Pour plus de détails, reportez-vous à la section 'Définition des actions à répéter', page 47.
- 7 Appuyez sur la touche  de l'écran 'Modification de la Minuterie'.
La minuterie est réglée. L'écran 'Minuterie' réapparaît.
- 8 Appuyez sur la touche  de l'écran 'Minuterie'.
Le Menu Outils réapparaît.

Réglage de la date de démarrage

Lorsque vous ajoutez une nouvelle minuterie, la date de démarrage est par défaut la date du jour. La date d'arrêt est calculée automatiquement en fonction de la date de démarrage, de l'heure de démarrage et de l'heure d'arrêt.

Pour modifier la date de démarrage:

- 1 Appuyez sur la touche **Jour** de l'écran 'Modification de la Minuterie'.
La touche Jour est sélectionnée. Les signes '+' et '-' apparaissent pour les deux touches mécaniques centrales.
- 2 Pour avancer la date, appuyez sur la touche mécanique '+' et maintenez-la enfoncée.
-ou-
Pour retarder la date, appuyez sur la touche mécanique '-' et maintenez-la enfoncée.
- 3 Appuyez de nouveau sur la touche **Jour**.
Le jour est réglé.
- 4 Répétez les étapes 1 à 3 pour la touche **Mois** et la touche **Année**.
La date de démarrage est programmé.

Programmer l'heure de démarrage et l'heure d'arrêt

- 1 Appuyez sur la touche **Heure de démarrage** ou **Heure d'arrêt** de l'écran 'Modification de la Minuterie'.
La touche **Heure de démarrage** ou **Heure d'arrêt** est sélectionnée. Les signes '+' et '-' apparaissent pour les deux touches mécaniques centrales.
- 2 Pour avancer l'heure, appuyez sur la touche mécanique '+' et maintenez-la enfoncée.
-ou-
Pour retarder l'heure, appuyez sur la touche mécanique '-' et maintenez-la enfoncée.

- 3 Appuyez de nouveau sur la touche Heure.
La nouvelle heure de démarrage ou d'arrêt est programmée.

Remarque Si l'heure d'arrêt précède l'heure de démarrage, la date d'arrêt passe automatiquement au jour suivant.

Définir l'Action de Démarrage ou l'Action d'Arrêt

ProntoPro NG utilise une procédure similaire pour définir la liste d'actions de démarrage et celles d'arrêt des minuteries sélectionnées comme dans l'Outil Macros. Pour plus de détails, reportez-vous à la section 'Modification d'une minuterie', page 38.

Exemple Quelques exemples d'actions de minuterie: mise en marche de l'éclairage à un moment précis ou enregistrement de votre émission télévisée quotidienne préférée.

- 1 Appuyez sur la touche **Action**.
L'écran 'Minuterie' apparaît.



- 2 Appuyez sur la touche **Ajouter** de l'écran 'Minuterie'.
La dernière page visitée réapparaît.
- 3 Naviguez jusqu'à l'appareil et la page contenant la touche que vous souhaitez ajouter à la macro.
- 4 Appuyez sur la touche que vous souhaitez ajouter à la liste d'actions de la minuterie.
L'écran 'Macro' apparaît.
Le nom de la touche sélectionnée est ajouté à la fin de la liste d'actions.
La macro va exécuter toutes les actions qui sont affectées à cette touche.
- 5 Appuyez sur la touche **OK** de l'écran 'Macro'.
L'Action de Démarrage ou d'Arrêt est définie. L'écran 'Modifier Minuterie' réapparaît.

Définition des actions à répéter

Si vous souhaitez que la minuterie exécute des actions à plusieurs reprises, vous pouvez utiliser le réglage répétition d'actions.

- 1 Appuyez sur la touche **Param. de répétition** de l'écran 'Modifier Minuterie'.

L'écran 'Réglage Répétition' apparaît.



Touche bascule répétition

- 2 Appuyez sur la touche bascule répétition **Non**.

'Non' est sélectionné par défaut.

La touche **Répétition** bascule de trois configurations:

- Aucune: il s'agit de la configuration par défaut;
- 'Journalier';
- 'Hebdo'.

- 1 Pour sélectionner '**Journalier**', appuyez de nouveau sur la touche. Tous les jours de la semaine sont sélectionnés automatiquement.
- 2 Si vous souhaitez mettre un terme à la répétition de minuterie, sélectionnez la case **Fin**. La date de fin est activée.
- 3 Définissez la date de fin, comme indiqué dans la section 'Réglage de la date de démarrage', page 45. La date de fin est définie.



-ou-

- 1 Pour sélectionner '**Hebdo**', appuyez de nouveau sur la touche. La date du jour est sélectionnée.
- 2 Choisissez les différents jours de la semaine où la minuterie doit s'exécuter.
- 3 Si vous souhaitez mettre un terme à la répétition de minuterie, sélectionnez la case **Fin**. La date de fin est activée.

- 4 Définissez la date de fin, comme indiqué dans la section 'Réglage de la date de démarrage', page 45.
La date de fin est définie.

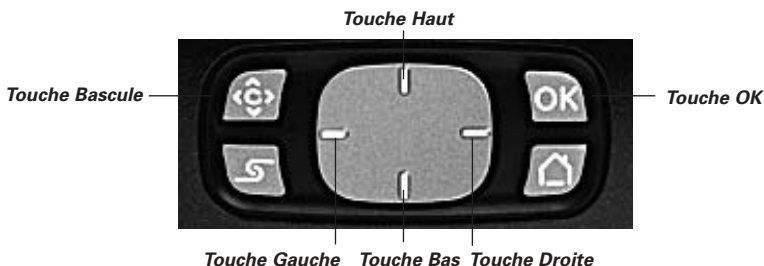
-ou-

- Pour passer à 'Aucune', réappuyez sur la touche.
La minuterie ne se répétera pas.

- 3 Appuyez sur la touche  de l'écran 'Répétition de la Minuterie'.
L'écran 'Modification de la Minuterie' réapparaît.
La rétroaction concernant la configuration de la répétition de minuterie est affichée sous la touche .


Utilisation de la télécommande ProntoPro NG avec le curseur

Le curseur est configuré par défaut pour commander des appareils, notamment pour naviguer entre les menus d'écran du téléviseur. Il comporte 4 touches: Droite, Gauche, Haut et Bas. Chacune de ces touches contient une liste d'actions qui varie selon l'appareil à commander.





Le curseur permet également de parcourir les appareils et les pages sur l'écran tactile de ProntoPro NG.

Lorsque vous activez le mode de **navigation par curseur** sur les pages de configuration, le mode de **navigation sur écran tactile**, dont les touches Appareil précédent et Appareil suivant apparaissent en haut de l'écran tactile, est

désactivé, et la touche de **navigation par curseur**  apparaît dans l'angle supérieur gauche. Le curseur sert à la navigation, et non pas à la commande des appareils, tant que vous ne désactivez pas de nouveau le mode de navigation par curseur.

Pour régler la navigation par curseur:

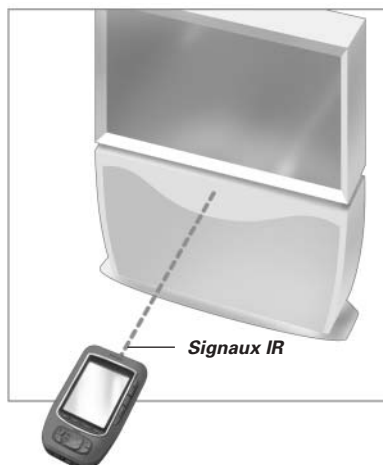
- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le Menu Outils apparaît.
- 2 Tapez sur la touche **Paramètres**.
La première page de configuration s'affiche.
- 3 Appuyez sur la touche **Bas** à gauche de la télécommande ProntoPro NG.
La deuxième page de configuration apparaît.
- 4 Tapez sur **Curseur de navigation inactif** dans la deuxième page de configuration.
Le mode de navigation par curseur est activé.
- 5 Appuyez sur l'icône **ProntoPro NG**  en haut au centre de l'écran tactile pour quitter le Menu Outils.

Pour activer la navigation par curseur:

- 1 Appuyez sur les touches de curseur **Gauche** et **Droite**.
La télécommande ProntoPro NG parcourt les appareils.
- 2 Appuyez sur les touches de curseur **Haut** et **Bas**.
La télécommande ProntoPro NG parcourt les pages.
- 3 Appuyez sur la touche **Bascule** pour alterner simplement entre le parcours du contenu de la télécommande ProntoPro NG et la commande d'un équipement audio-vidéo.
Les touches **Appareil précédent** et **Appareil suivant** apparaissent en haut de l'écran tactile et le curseur est utilisé pour commander l'équipement audio-vidéo.
- 4 Appuyez de nouveau sur la touche mécanique **Bascule** pour retourner au mode de navigation par curseur.

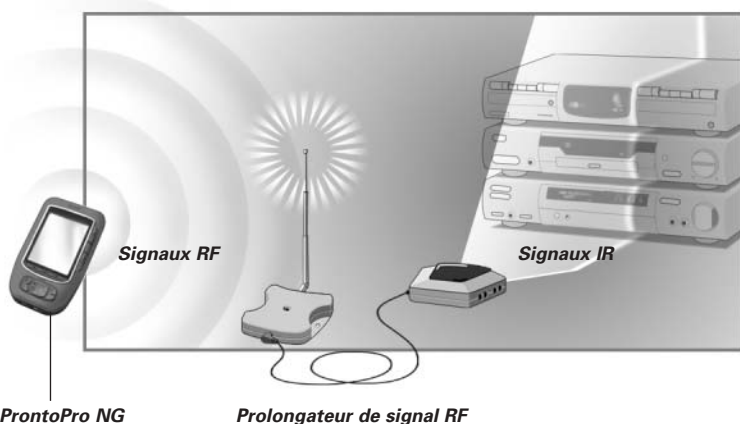
Fonctionnement de la ProntoPro NG par radiofréquence

La télécommande ProntoPro NG commande par défaut les appareils par l'envoi de signaux **infrarouges** (IR) dont la portée est de l'ordre de 10 m.







Vous pouvez toutefois choisir d'opérer la télécommande ProntoPro NG par **radiofréquence** (RF) pour commander des appareils à distance ou depuis une pièce voisine. Le cas échéant, vous aurez besoin d'un prolongateur de signal RF/IR (non fourni).



Le prolongateur de signal RF reçoit les radiofréquences de la télécommande ProntoPro NG, les convertit en signaux infrarouges, puis les transmet à l'appareil. Il convient donc de placer le prolongateur RF à proximité de l'appareil à télécommander en veillant à orienter l'œil émetteur du prolongateur en direction de l'appareil.



Sélection du mode RF pour commander vos appareils





- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le Menu Outils apparaît.
- 2 Tapez sur  dans le menu Outils.
L'écran 'Outil RF IR' s'affiche.
- 3 Tapez sur .
La vue par appareil s'affiche.
- 4 Tapez sur la touche de l'appareil pour lequel vous souhaitez sélectionner le mode RF.
L'écran 'Sélectionner IR ou RF' s'affiche. Le mode IR est sélectionné par défaut dans la liste des signaux émetteurs.
La touche Définir RF est désélectionnée.
- 5 Choisissez **RF** dans la liste des **signaux émetteurs**.
La touche Définir RF est sélectionnée.
- 6 Tapez sur la touche .
L'écran 'Réglages RF' s'affiche.
- 7 Sélectionnez dans la liste le **canal RF** utilisé pour le prolongateur de signal RF.
Le canal RF du prolongateur de signal doit correspondre au canal RF de la télécommande ProntoPro NG.
- 8 Sélectionnez dans la liste l'**ID de prolongateur** utilisé pour le prolongateur RF.
L'ID du prolongateur de signal doit être identique à celui de la télécommande ProntoPro NG.

Remarque Vous pouvez utiliser plusieurs prolongateurs de signal RF avec la télécommande ProntoPro NG. Il convient de définir le canal RF et l'ID de prolongateur pour chacun des prolongateurs RF utilisés avec vos appareils.
Le canal RF est identique pour tous les prolongateurs RF, tandis que l'ID de prolongateur est spécifique à chaque prolongateur RF.

- 9 Tapez sur  de l'écran 'Réglages RF'.
La configuration RF est enregistrée.
- 10 Appuyez sur la touche  de l'écran 'Sélectionner IR ou RF'.
La télécommande ProntoPro NG transmet les signaux RF pour l'appareil sélectionné.

Remarque Veillez à tenir la télécommande ProntoPro NG et le prolongateur de signal RF éloignés des objets métalliques, lesquels perturberont la portée de transmission.

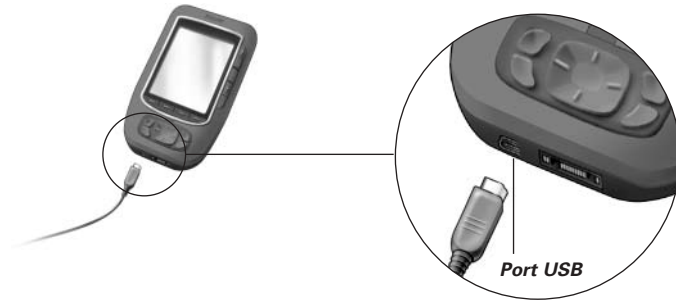
Sélection du mode IR pour commander vos appareils

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le Menu Outils apparaît.
- 2 Tapez sur  dans le menu Outils.
L'écran 'Outil RF IR' s'affiche.
- 3 Tapez sur .
La vue par appareil s'affiche.
- 4 Tapez sur la touche de l'appareil pour lequel vous souhaitez sélectionner le mode IR.
L'écran 'Sélectionner IR ou RF' s'affiche. RF est sélectionné dans la liste des signaux émetteurs.
- 5 Choisissez **IR** dans la liste des **signaux émetteurs**.
La touche Définir RF est désélectionnée.
- 6 Tapez sur .
La télécommande ProntoPro NG transmet les signaux IR pour l'appareil sélectionné.

Si vous souhaitez étendre les fonctionnalités de votre télécommande ProntoPro NG pour ne pas vous limiter à ses fonctions de programmation standard, le logiciel ProntoProEdit NG est l'outil qu'il vous faut. Vous trouverez le logiciel d'accompagnement ProntoProEdit NG sur le CD livré avec la télécommande ProntoPro NG. Pour plus de détails, visitez le site <http://www.pronto.philips.com>. Pour apprendre à utiliser correctement le logiciel ProntoProEdit NG, consultez le système d'aide en ligne accessible via le Menu Aide ou en appuyant sur la touche F1.

Le logiciel ProntoProEdit NG vous permet de réaliser les opérations suivantes:

- **Télécharger** de nouvelles configurations **depuis et vers** votre télécommande ProntoPro NG au moyen du câble pour PC fourni:
 - 1 Connectez l'une des extrémités du câble au port USB de votre ordinateur.
 - 2 Connectez l'autre extrémité du câble au port USB de votre télécommande ProntoPro NG.



- **Ajouter, supprimer, modifier et déplacer** des tableaux de commande, appareils et commandes n'importe où sur l'écran tactile;
- **Enregistrer, dupliquer et partager** des fichiers de configuration, des codes ou des appareils avec d'autres utilisateurs de la télécommande ProntoPro NG;
- **Importer** de nouveaux graphiques afin de créer de nouvelles touches et illustrations;
- Utiliser des fichiers graphiques .PNG qui supportent la **transparence**. Vous pouvez désormais placer des touches sur un fond transparent par-dessus une image de fond, superposer des touches transparentes ou créer des effets transparents sur les touches. Vous pouvez utiliser les couleurs du coin supérieur gauche du bitmap comme couleur transparente;
- **Personnaliser** des fichiers de configuration afin d'optimiser l'utilisation de votre télécommande ProntoPro NG;
- **Copier, Coller et Editer** des codes IR pour échanger avec des autres utilisateurs du ProntoPro NG;

- **Prévisualiser** les nouveaux fichiers de configuration sur le simulateur de la télécommande ProntoPro NG afin de vérifier l'apparence de son interface;
- **Créer et modifier des macros.** Le logiciel ProntoProEdit NG vous donne accès aux outils les plus sophistiqués en matière de macros.

Quelques exemples de ce que vous pouvez réaliser à l'aide du logiciel ProntoProEdit NG:







Remarque Lorsque votre télécommande ProntoPro NG est connectée à votre ordinateur, elle consomme plus d'énergie. Il est donc recommandé de déconnecter le câble USB après les téléchargements.

Pourquoi les touches de ma télécommande ne répondent-elles pas correctement?

Si vous constatez que votre télécommande ProntoPro NG ne transmet pas les commandes conformément aux instructions de l'écran tactile, il est conseillé de réétalonner son écran tactile. L'étalonnage est nécessaire lorsque vous remarquez que la pression d'une touche active l'une des touches adjacentes ou lorsque vous devez appuyer à côté d'une touche pour l'activer. L'étalonnage permet à la télécommande de disposer les icônes sur l'écran tactile conformément à leurs fonctions prédéfinies.

Attention *N'utilisez jamais un stylo, un crayon normal ou tout autre objet pointu pour appuyer sur l'écran tactile. Utilisez un embout en plastique ou un stylo conçu pour écran tactile.*

Comment étalonner l'écran tactile?

- 1 Poussez pendant 3 secondes sur l'icône **ProntoPro NG**  situé au coin supérieur gauche de l'écran tactile.
Le Menu Outils apparaît.
- 2 Tapez sur .
La première page de configuration s'affiche.
- 3 Pressionnez sur la touche **Page précédente** située à la côté gauche du ProntoPro NG.
La deuxième page de configuration s'affiche.
- 4 Tapez sur  de la deuxième page de configuration.
L'écran 'Étalonnage' s'affiche.
- 5 Tapez dans le coin supérieur gauche de l'écran.
- 6 Tapez dans le coin inférieur droit de l'écran.
- 7 Tapez dans le coin supérieur droit de l'écran.
- 8 Tapez dans le coin inférieur gauche de l'écran.
L'écran est calibré.
- 9 Tapez de nouveau l'icône **ProntoPro NG**  pour quitter l'outil de configuration.

Comment réinitialiser la télécommande ProntoPro NG?

En règle générale, il est inutile de réinitialiser la télécommande ProntoPro NG. Si, toutefois, l'écran tactile de la télécommande se fige, ou si vous remarquez un comportement inhabituel, il convient de la réinitialiser afin de la remettre en marche.

- 1 Appuyez sur le taquet de verrouillage à l'aide de votre pouce et faites coulisser la façade vers l'avant.

2 Enlevez la façade.

La touche de **réinitialisation** se trouve dans le compartiment à piles.



3 Appuyez sans forcer sur la touche de **réinitialisation** en utilisant un trombone déplié ou un crayon pointu.

La télécommande ProntoPro NG se réinitialise.

La télécommande ProntoPro NG émet deux signaux sonores lorsqu'elle est prête à être utilisée.



Touche de réinitialisation

4 Réglez de nouveau l'heure. Pour plus de détails, reportez-vous à la section 'Changement de l'heure', page 14.

Remarque Si vous réinitialisez la télécommande ProntoPro NG, tous les changements personnels effectués tels que les commandes, codes infrarouges, minuteries et macros enregistrés et programmés sont conservés.

Pourquoi un appareil répond-il à certains signaux RF et pas à d'autres?

Il est possible que certaines commandes de certains appareils ne fonctionnent pas adéquatement par signaux infrarouges.

Si l'un de vos appareils ne répond pas correctement aux signaux infrarouges transmis par votre télécommande ProntoPro NG, il est préférable de la reconfigurer en mode IR.

Problèmes généraux

La télécommande ProntoPro NG s'éteint automatiquement.

Il s'agit d'une fonction de temporisation de la télécommande ProntoPro NG visant à réduire la consommation d'énergie.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section 'Réglage du délai d'extinction de LCD', page 33.

Les touches de l'écran tactile de la télécommande ProntoPro NG ne répondent pas correctement

Si les touches de l'écran tactile de la télécommande ProntoPro NG ne répondent pas correctement, étalonnez l'écran tactile. Pour plus de détails, reportez-vous à la section 'Étalonnage de l'écran tactile' à la page 35.

Les appareils ne répondent pas aux commandes de la ProntoPro NG

Veillez à orienter l'œil émetteur de la télécommande ProntoPro NG en direction de l'appareil à opérer.

- Vérifiez si l'icône Piles faibles se superpose à l'icône de pile dans l'angle supérieur droit de l'écran. Le cas échéant, remplacez les piles.
- Assurez-vous votre appareil est compatible avec les codes des télécommandes Philips-Marantz. Cette information devrait figurer dans la documentation qui accompagne votre appareil.
- Assurez-vous que les marques correctes ont été définies pour vos appareils. (p. 20)
- Assurez-vous que les jeux de codes corrects ont été définis pour vos appareils. (p. 21)
- Vérifiez qu'une fonction a été affectée à la touche que vous essayez d'utiliser au moyen de l'outil Marque ou de l'outil Apprentissage. (p. 23)
- Vérifiez que l'appareil est en mode RF. Basculez votre appareil en mode IR. (p. 52)
- Si vous avez configuré votre télécommande ProntoPro NG pour opérer les appareils par radiofréquence:
 - Vérifiez avec l'outil RF IR que les appareils à opérer sont configurés correctement. (p. 51)
 - Vérifiez si l'ID de prolongateur et le canal RF sur votre ProntoPro NG correspondent à l'ID de prolongateur et le canal RF sur le prolongateur RF.
 - Assurez-vous que le prolongateur RF est placé à proximité des appareils à télécommander par radiofréquence.
 - Vérifiez que la distance entre le prolongateur RF et le ProntoPro NG soit d'au moins 1 mètre.
 - Assurez-vous que l'œil émetteur du prolongateur RF est orienté en direction de l'appareil.
 - Changez de canal si vous observez des interférences avec d'autres canaux RF.

- Il vous faut plusieurs prolongateurs RF pour télécommander par radiofréquence des appareils placés dans des pièces différentes. Pour plus de détails, réportez-vous au Guide d'Utilisation du prolongateur RF.

Problèmes de personnalisation

Les touches transmettent les commandes incorrectes.

- Assurez-vous que les marques correctes ont été définies pour vos appareils. (p. 20)
- Assurez-vous que les jeux de codes corrects ont été définis pour vos appareils. (p. 21)
- Assurez-vous que l'étalonnage de votre écran est correct. (p. 35)
- Vérifiez que la touche de l'appareil a été apprise correctement. (p. 23)
- Vérifiez que la macro a été enregistrée correctement. (p. 38)

Les macros ne fonctionnent pas

- Assurez-vous que l'œil émetteur de la télécommande ProntoPro NG est orienté en direction de l'appareil pendant toute l'exécution de la macro. The sending eye is located at the top of ProntoPro NG.
- Insérez des délais afin de permettre aux appareils de se mettre en marche correctement.
- Vérifiez que votre macro ne comporte pas des touches inactives.
- Vérifiez que vous n'avez pas reprogrammé les touches. Les macros ne stockent pas des commandes mais des touches. Si vous reprogrammez une touche, la macro exécute la nouvelle commande affectée à cette touche.

L'apprentissage des commandes est impossible avec la télécommande

- Assurez-vous que votre télécommande ProntoPro NG et l'autre télécommande sont positionnées correctement.
 - La télécommande ProntoPro NG peut ne pas recevoir correctement les signaux si l'œil émetteur de l'autre télécommande n'est pas orienté en direction de son œil d'apprentissage. Alignez les télécommandes le mieux possible.
 - La ProntoPro NG peut ne pas recevoir correctement les signaux si elle est trop proche ou trop éloignée de l'autre télécommande. Essayez plusieurs distances comprises entre 5 et 20 cm pour l'apprentissage des commandes.
- Évitez de programmer la télécommande ProntoPro NG sous un éclairage fluorescent, à la lumière du jour ou dans une pièce sombre: ceux-ci pourraient interférer avec les signaux infrarouges.
- Assurez-vous que les piles de la télécommande ProntoPro NG sont chargées.
- Appuyez sur la touche de l'autre télécommande et maintenez-la enfoncée plus d'une seconde.

Le fichier de configuration est corrompu

Lorsque le fichier de configuration est corrompu, vous pouvez utiliser le logiciel ProntoProEdit NG pour charger le nouveau fichier de configuration. Tenez compte du fait que toutes vos commandes personnalisées, tous vos appareils et toutes vos macros seront perdus et que vous devrez reprogrammer votre télécommande ProntoPro NG. Il est par conséquent conseillé d'effectuer une copie de sauvegarde de votre configuration en la téléchargeant sur votre PC avec le logiciel ProntoProEdit NG.

Les minuteries ne fonctionnent pas

- Vérifiez si la minuterie a été activée. (p. 47)
- Assurez-vous qu'une Action Démarrage a été correctement définie pour la minuterie. (p. 44)
- Assurez-vous que la date et l'heure de votre télécommande ProntoPro NG est réglée correctement. (p. 14)

Problèmes de mémoire

Les problèmes de mémoire peuvent expliquer pourquoi la télécommande ProntoPro NG ne parvient pas à enregistrer une macro. Des problèmes de stockage peuvent arriver si la mémoire est saturée ou si le niveau des piles est faible.

- Consultez la troisième page de configuration pour voir la mémoire disponible. (p. 32)
- Consultez la première page de configuration ou l'icône piles en haut de l'écran pour vérifier l'état des piles. Rechargez-les si nécessaire. (p. 11)

ProntoPro NG messages d'erreurs

Si vous obtenez l'un des messages d'erreur suivants, veuillez contacter votre fournisseur ou le service clientèle de Philips:

- Version CF invalide ou flash corrompu;
- Version de logiciel incorrecte.

Si votre télécommande ProntoPro NG ne répond pas et que l'écran reste blanc:

- 1 Retéléchargez le fichier de configuration.
- 2 Si cela ne fonctionne toujours pas après le retéléchargement, téléchargez le micrologiciel disponible sur le site <http://www.pronto.philips.com>.

Connexion à l'ordinateur

- Assurez-vous que le bloc de piles de la télécommande ProntoPro NG est suffisamment rechargé lorsque vous utilisez ProntoProEdit NG pour effectuer un téléchargement.
- Ne retirez pas le câble USB lors du téléchargement d'un fichier de configuration.

Avertissements importants

Veillez à ne pas rayer l'écran tactile

Exercez une pression sur l'écran tactile avec votre doigt ou l'embout en plastique d'un stylet pour écran tactile. N'appuyez jamais sur l'écran tactile avec un stylo, un crayon normal ou tout autre objet pointu.

N'exposez pas la télécommande ProntoPro NG à des températures extrêmes

Éloignez la télécommande ProntoPro NG des radiateurs et de toute autre source de chaleur.

La télécommande ProntoPro NG n'est pas étanche

Veillez à ne pas exposer la télécommande ProntoPro NG à la pluie et à l'humidité. N'entreposez pas et n'utilisez pas la télécommande ProntoPro NG dans un endroit extrêmement humide ou mouillé.

Si vous éclaboussez de l'eau sur la télécommande ProntoPro NG, vous devez retirer le bloc de piles et laisser sécher la télécommande ProntoPro NG pendant 48 heures avant de le réinsérer.

L'écran tactile de la télécommande ProntoPro NG est protégé par une plaque de verre

Ne laissez pas tomber la télécommande ProntoPro NG et ne lui faites subir aucun choc violent.

Nettoyage de la télécommande ProntoPro NG

- Nettoyez la télécommande ProntoPro NG avec un chiffon doux humide.
- Si l'écran tactile de la télécommande ProntoPro NG est abîmé, nettoyez-le avec un chiffon doux imbibé d'un produit à vitre dilué.
- N'utilisez pas un détergent corrosif ou une éponge abrasive.
- Évitez d'utiliser beaucoup d'eau.

Mise à jour de ProntoPro NG

Vous pouvez trouver les dernières mises à jours de votre logiciel ProntoPro NG (lorsqu'elles sont disponibles) sur le site <http://www.pronto.philips.com>, rubrique *Téléchargements*. Si vous vous êtes déjà enregistré, vous pouvez introduire votre nom d'utilisateur et votre mot de passe. Sinon, vous pouvez vous enregistrer et devenir gratuitement un membre ProntoZone.

Tableau de Symboles






























	Pause
	Arrêt
	Avance/Lecture normale
	Rembobinage/Lecture normale
	Avance/Lecture rapide
	Rembobinage/Retour rapide
	Avance/Lecture au ralenti
	Rembobinage/Retour au ralenti
	Éjection
	Enregistrement (général)
	Verrouillage
	Navigation
	Mode Arrêt sur image
	Sens de lecture de la cassette
	Piste suivante
	Piste précédente
	Avance rapide jusqu'à l'index
	Rembobinage/Retour jusqu'à l'index
	Avance image par image (général)
	Retour image par image (général)
	Sous-titrage
	Sans image
	Mode Incrustation d'image
	Menu
	Glissement d'incrustation d'image
	Survol d'incrustation d'image
	Ralenti
	Sélection d'incrustation d'image
	Mode Télétex

Tableau de Symboles














	Page suivante
	Page précédente
	Zoom/Double hauteur
	TV et texte mixte
I-II	Sélection Langue I ou Langue II (Émission bilingue)
P-P	Dernière vue; numéro de programme précédent
	Mise en veille
	Mise au point: longue distance
	Mise au point: très courte distance
-/--	Sélection à un ou plusieurs chiffres
	Luminosité; brillance
	Contraste
	Luminosité/Contraste
	Saturation des couleurs
	Lampe; éclairage; éclaircissement
	Arrêt sur l'image télétexte
	Sans fonction
	Double écran
	Format d'image
	Préférences personnelles
	Arrêt sur incrustation d'image
	Page d'index principale
	Arrêt sur image
	Minuterie programmable (général)
L	Entrée
	Informations cachées
	Heure réelle à l'écran
	GEP/Guide électronique de programmes
	Sortie vidéo

Tableau de Symboles

	Lecture des données en mémoire
	Écriture des données en mémoire
	Arrêt du défilement des pages
	Sourdine
	Info à l'écran
	Champ de visée
	Télévision; vidéo
	Son; audio
	Son tétraphonique
	Dolby Digital
	Digital Theater Systems
	Active control

Les Specifications

Les spécifications et la conception de ce produit sont sujettes à modification sans préavis.

<i>Affichage</i>	<i>Écran tactile à cristaux liquides 64k couleur TFT 3.8"</i> <i>Résolution: 320x240 pixels (QVGA)</i> <i>Rétroéclairage DEL blanc pour LCD et touches</i>
<i>Interface</i>	<i>Connecteur pour port USB 1.1 Logiciel Base de données des codes IR pour la commande de plus de 1100 marques</i> <i>Codes IR Philips intégrés</i> <i>Nombre total d'appareils limité à la capacité de la mémoire</i>
<i>Infrarouge (IR)</i>	<i>4 diodes électro-luminescentes émettrices (haute performance)</i> <i>et 1 diode électro-luminescente réceptrice</i> <i>Portée d'environ 10 m</i> <i>Fréquence d'apprentissage comprise entre 78 KHz et 455 KHz</i>
<i>Radiofréquence (RF)</i>	<i>16 ID de prolongateur et 4 canaux</i> <i>TSU7500: Bande: 418 MHz SBC RU990: Bande: 434 MHz</i>
<i>Mémoire</i>	<i>48 Mo</i>
<i>Gestion d'alimentation</i>	<i>Mise en marche par pression sur l'écran tactile, inclinaison de la télécommande ProntoPro NG ou pression d'une touche</i> <i>Extinction automatique</i>
<i>Dimensions (H x L x P)</i>	<i>154,2 mm x 92,4 mm x 27,8 mm</i>
<i>Température de service</i>	<i>5° - 45° C (41° - 113° F)</i>
<i>Accessoires</i>	<i>Fournis:</i> <i>Câble USB pour connexion au PC</i> <i>CD-ROM contenant le logiciel ProntoProEdit NG</i> <i>Bloc de piles AAA rechargeables (4x1.2 V)</i> <i>Station d'accueil</i> <i>Non fournis:</i> <i>Prolongateur RF</i>
<i>ProntoProEdit NG</i>	<i>Configuration système du PC:</i> <i>Windows 98SE, ME, 2000, XP</i> <i>64 Mo de mémoire vive (RAM)</i> <i>75 Mo d'espace disque disponible</i> <i>Port USB disponible</i> <i>Lecteur de CD-ROM</i>

Informations relatives à la base de données des codes IR:

Réalisation par UEI Technology

Licence sous brevet américain 5 689 353

Portions © UEI 1999

Action	Commande exécutée par la télécommande ProntoPro NG. Il peut s'agir d'un code IR, d'un lien, d'un délai ou d'un signal sonore. Vous pouvez affecter une ou plusieurs actions à une touche tactile ou mécanique. Une action est identique à une macro.
Action d'appareil	Opération exécutée automatiquement lors de la sélection d'un appareil. Ainsi, lorsque vous sélectionnez TV, vous pouvez programmer la télécommande ProntoPro NG de sorte qu'elle allume simultanément le téléviseur.
Alias de touche	<i>Voir Lien.</i>
Code IR	La télécommande ProntoPro NG commande les appareils par l'envoi de signaux infrarouges (IR). Les codes IR de toutes sortes de marques d'appareils audio-vidéo sont stockés dans la base de données universelle de la télécommande ProntoPro NG. Vous pouvez programmer la télécommande ProntoPro NG pour commander votre équipement en sélectionnant des codes IR et en les affectant à des touches tactiles et mécaniques. Si des codes IR de la base de données font défaut, la télécommande ProntoPro NG peut les apprendre de la télécommande habituelle de votre équipement.
Code RF	Vous pouvez choisir de commander vos appareils par signaux de radiofréquence plutôt que par signaux infrarouges. La transmission de signaux de radiofréquence nécessite un prolongateur de signal RF. Les radiofréquences présentent l'avantage de se diffuser dans tous les sens et de pénétrer les murs. En d'autres termes, elles vous permettent de télécommander vos appareils depuis une pièce voisine.
Définition des marques	La base de données de la télécommande ProntoPro NG contient une liste des marques et des codes IR correspondants. Ces codes IR sont utilisés par la télécommande pour télécommander les appareils. Dans la mesure où plusieurs marques utilisent des codes IR spécifiques, il convient de définir la marque et le jeu de codes pour chacun des appareils.
Délai	Pause entre deux actions. Un délai permet de laisser suffisamment de temps à l'appareil pour exécuter la première action avant de recevoir l'impulsion d'exécution de la deuxième action.
Écran tactile	Zone centrale de la télécommande ProntoPro NG munies de touches tactiles utilisées pour l'opérer.
Étalonnage	L'étalonnage de l'écran tactile permet à la télécommande de faire concorder exactement les icônes sur l'écran tactile avec leurs fonctions prédéfinies.
Étiquette	Une étiquette est le texte que vous voulez inscrire sur une touche mécanique ou tactile.
IR	Abréviation d'infrarouge.
Jeu de codes	Liste des codes infrarouges. Les appareils audio-vidéo de marques différentes utilisent des jeux de codes distincts. Un appareil ne peut recevoir et exécuter que des fonctions issues du jeu de codes correct.
LCD	Sigle de 'liquid crystal display', qui signifie affichage à cristaux liquides.
Lien	Synonyme d' <i>alias de touche</i> . Raccourci entre la liste d'actions d'une touche et celle d'une autre touche. Vous pouvez créer un lien et réutiliser la liste d'actions plutôt que d'affecter la même liste d'actions à plusieurs touches tactiles ou mécaniques. Lorsque la télécommande ProntoPro NG rencontre un lien au cours de l'exécution d'une liste d'actions, la liste d'actions vers laquelle le lien pointe est exécutée.

Liste d'actions	Ensemble d'opérations affectées à une touche tactile ou mécanique. Cette liste peut contenir jusqu'à 250 actions.
Macro	Série d'actions exécutées d'une pression sur une seule touche de la télécommande ProntoPro NG. Une touche tactile ou mécanique peut faire office de macro et exécuter une liste de commandes. Une macro est identique à une liste d'actions.
Minuterie	Une minuterie permet de programmer l'exécution d'actions à un moment prédéfini. Vous pouvez par exemple régler une alarme ou programmer votre magnétoscope de manière à ce qu'il enregistre votre émission quotidienne préférée.
Mode Animation	Quand vous basculez de l'utilisation de la télécommande ProntoPro NG au Menu Outils, l'icône ProntoPro NG apparaît dans la partie supérieure de l'écran tactile. C'est ce qu'on appelle le 'mode animation'.
Mode d'animation	La télécommande ProntoPro NG produit une rétroaction de navigation sous la forme d'animations. Ces animations sont regroupées dans le mode Animation. Vous pouvez activer ou désactiver les animations de votre télécommande ProntoPro NG dans les pages de configuration.
Modèle d'appareil	Vous pouvez créer un modèle d'un appareil en mode avancé du logiciel ProntoProEdit NG. Ce modèle est utilisé lorsque vous ajoutez un appareil à la télécommande ProntoPro NG.
Navigation par curseur	La télécommande ProntoPro NG présente deux modes de navigation: sur écran tactile et par curseur. Lorsque vous activez le mode de navigation par curseur, le curseur permet uniquement de naviguer entre les appareils et les pages sur l'écran tactile de la télécommande ProntoPro NG, et non pas de télécommander l'équipement audio-vidéo.
Outil	Tous les appareils répertoriés dans le fichier de configuration apparaissent dans la vue par appareil de la télécommande, ainsi que dans l'arborescence du logiciel ProntoProEdit NG. Un appareil désigne l'équipement à commander avec la télécommande ProntoPro NG, par exemple un téléviseur, un magnétoscope, un lecteur CD, un amplificateur, un récepteur satellite ou tout appareil à infrarouge. Il comprend un certain nombre de pages munies de touches.
Outil Configuration	L'Outil Configuration permet de consulter et régler plusieurs configurations, comme le niveau des piles, la date et l'heure, le calibrage de l'écran tactile...
Page	Zone de 320 x 240 pixels sur l'écran tactile de la télécommande ProntoPro NG comportant les touches et autres objets d'un appareil.
Page animation	Ceci est appelé 'Animation de page'.
Prolongateur de signal RF	Module récepteur qui convertit les signaux RF en signaux IR pour commander des appareils. Le prolongateur RF reçoit les codes RF transmis par votre télécommande ProntoPro NG et transmet à son tour les codes IR à vos appareils.
ProntoPro NG	Télécommande universelle à écran tactile. La télécommande ProntoPro NG est personnalisable et entièrement configurable selon vos besoins: appareils à télécommander, fonctions à exécuter et disposition des éléments de la télécommande ProntoPro NG.

ProntoProEdit NG	Éditeur plein écran conçu pour créer et configurer les fichiers de configuration de la télécommande ProntoPro NG.
Réglages de l'appareil	Type, marque, code IR et fonctions de l'appareil. Il convient de définir les réglages de l'appareil avant de pouvoir le commander avec la télécommande ProntoPro NG.
Réglages rétroéclairage	Source de lumière spéciale disposée derrière l'écran à cristaux liquides et qui en améliore la visibilité.
RF	Abréviation de radiofréquence.
Simulateur	Application séparée du progiciel ProntoProEdit NG qui simule tous les aspects de la télécommande ProntoPro NG. Le simulateur ProntoPro NG permet de tester les fonctionnalités de votre PCF sans devoir le télécharger sur votre télécommande ProntoPro NG. Les modifications apportées depuis le simulateur ProntoPro NG ne sont pas conservées dans le fichier de configuration.
Touche mécanique	ProntoPro NG a quatre touches mécaniques situées en dessous de l'écran tactile. Le signe d'une touche mécanique est affiché en bas de l'écran tactile. Vous pouvez configurer les fonctions des touches mécaniques de la même manière que les touches de l'écran tactile. L'avantage des touches mécanique est que vous pouvez également configurer leur étiquette. Ainsi, elles peuvent toujours indiquer la fonction que vous leur avez donnée.
Touche rétroéclairage	La touche rétroéclairage est une source lumineuse spéciale placée derrière les touches mécaniques de votre télécommande ProntoPro NG, pour une meilleure visibilité.
Touche tactile	Touche de l'écran tactile. Sa disposition et son aspect visuel sont variables. Vous pouvez également configurer les fonctions des touches tactiles.
USB	Sigle de 'Universal Serial Bus'. Interface 'plug and play' entre un ordinateur et certains périphériques d'extension (par exemple, lecteurs audio, manette, claviers, téléphones, scanners et imprimantes).
Vue par appareil	La vue par appareil de la télécommande ProntoPro NG permet d'accéder aux différents appareils. Elle comprend une touche pour chacun des appareils répertoriés dans la configuration. Une pression sur ces touches affiche la première page de l'appareil correspondant.

A

- action, 39
- action d'arrêt, 46
- action de démarrage, 46
- activation minuterie, 47
- ajout
 - action, 39
 - délai, 39
 - minuterie, 42
 - nouvel appareil, 28
 - signal sonore, 39
- Aperçu
 - Appareil, 17
 - Page, 18
- Aperçu Appareil, 17
- Aperçu Page, 18
- Aperçu par page, 9
- appareil
 - ajout, 28
 - duplication, 29
 - étiquetage, 27
 - suppression, 30
- apprentissage
 - action d'appareil, 24
 - commande à distance, 23
 - touche, 24
- C**
- cable USB, 53
- chaîne
 - chaîne précédente, 5
 - chaîne suivante, 5
- changement
 - date, 15
 - format horaire, 14
 - heure, 14
 - langue, 16
- chargement ProntoPro NG, 11
- clavier, 25
 - symboles, 25
 - zoom, 25
- Commande à distance, 4
- compartiment de piles, 6
- connexion à la station d'accueil, 6
- couleurs, 8
- creation d'une macro, 38
- curseur, 5, 48

D

- date, 15
- date de démarrage, 42
- délai, 39
- déplacement d'une action dans une macro, 40
- Déplacer un appareil, 31
- duplication d'un appareil existant, 29

E

- écran, 5, 7
 - étalonnage, 35
 - extinction, 33
- écran LCD, 5
- écran tactile, 5, 7
- étalonnage de l'écran tactile, 35, 55
- étiquetage
 - appareil, 27
 - minuterie, 42
 - page, 27
 - symboles, 26
 - touche, 26
- extinction de l'écran LCD, 33

F

- fonctionnement de la télécommande ProntoPro NG
 - dépannage, 57
 - navigation du curseur, 48
 - navigation par écran tactile, 48
 - signaux RF, 50
- format horaire, 14

H

- heure, 14
- heure d'arrêt, 44
- heure de démarrage, 44
- Home Theater Control Panel, 4

I

- infrarouge, 50
- installation du bloc de piles, 10
- installation marque, 21

J

- jeu de codes
 - recherche, 22
 - sélection, 20

L

- langue, 16
- langues, 9
- liste d'actions
 - action, 39
 - délai, 39
 - signal sonore, 39

M

- macro, 9
 - action, 39
 - création, 38
 - délai, 39
 - dépannage, 58
 - déplacement, 40
 - modification, 40
 - signal sonore, 39
 - suppression, 40
 - test, 40
- marque
 - installation, 21
 - recherche, 22
 - sélection, 20, 22
- mémoire, 9
- message d'erreur, 59
- minuterie, 9
 - action d'arrêt, 46
 - action de démarrage, 46
 - activation, 41
 - ajout, 42
 - date de démarrage, 45
 - étiquetage, 43
 - heure d'arrêt, 45
 - heure de démarrage, 45
 - modification, 44
 - réglages de répétition, 47
 - suppression, 42
- mise à jour, 53, 60
- mise en marche ProntoPro NG, 13
- mise en place du bloc de piles, 10
- mode animation, 9, 35
 - aucun, 35
 - complet, 35
 - mode, 35
 - page, 35
- modification
 - macro, 40
 - minuterie, 43

N

- navigation
 - curseur, 9, 34, 48
 - écran tactile, 34, 48
- navigation du curseur, 9, 34
- niveau de volume
 - touché mécanique, 34
 - touches écran tactile, 34

O

- Outil, 19
 - Ajout, 28
 - Apprentissage, 23
 - Déplacement, 31
 - Etiquetage, 25
 - Macro, 36
 - Marque, 20
 - Minuterie, 41
 - RF IR, 50
 - Suppression, 30

P

- page animation, 35
- page étiquetage, 27
- port USB, 6, 53
- problèmes de mémoire, 59
- Prolongateur de signal RF, 50
- ProntoPro NG, 4
 - Aperçu Appareil, 17
 - Aperçu Page, 18
 - appareil, 5
 - câble USB, 53
 - chargement, 11
 - écran tactile, 7
 - fonctionnement, 17
 - mise à jour, 60
 - mise en marche, 13
 - port USB, 53
 - réglages de configuration, 32
 - réinitialisation, 55
 - sélection, 19
 - signaux IR, 52
 - signaux RF, 51
 - spécifications, 64
 - station d'accueil, 8
- ProntoProEdit NG, 53
- ProntoProEdit Simulator, 54

R

- radiofréquence, 50
- recherche
 - jeu de codes, 22
 - marque, 22
- réglages, 32
 - date, 14, 15
 - étalonnage de l'écran tactile, 35
 - extinction écran LCD, 33
 - format horaire, 14
 - heure, 14
 - intensité du rétroéclairage, 33
 - langue, 16
 - mode animation, 35
 - niveau de volume, 34
- réglages de l'horloge. *Voir* Minuterie
- réglages de répétition, 46
- réinitialisation de la télécommande ProntoPro NG, 55

S

- sélection
 - jeu de code, 20
 - marque, 20, 22
- signal sonore, 39
- signaux IR, 50, 51, 52
- signaux RF, 50, 56
- Simulator, 54
- spécifications, 64
- station d'accueil, 8, 11
- suppression
 - action dans une macro, 40
 - appareil, 30
 - minuterie, 41
 - touche action, 30
- symboles, 25, 26, 61

T

- téléchargement, 53
- test de la macro, 38
- touche, 5
 - apprentissage, 24
 - Bascule, 48
 - curseur, 5, 48
 - étiquetage, 26
 - Page précédente, 5
 - Page suivante, 5
 - réinitialisation, 6
 - rétroéclairage, 5
 - touche mécanique, 5
- touche action suppression, 30
- Touche Bascule, 48
- transparence, 8

U

- USB, 9

V

- volume
 - augmentation du volume, 5
 - baisse du volume, 5
 - mode silencieux, 5
 - niveau de volume, 34

FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device should not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rule and ICES 003 in Canada.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a different circuit from the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: *The user changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.*

Notice for Canada / Remarque pour le Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE Regulations According to R&TTE

Declaration of Conformity

Hereby, Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control, Interleuvenlaan 74-82, 3001 Leuven, Belgium declares under his responsibility that this universal remote control is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC:

- Radio: EN 300 220
- EMC: ETSI EN 301 489-1 and ETSI EN 301 489-3
- Safety: EN 60950 and IEC 60950

This device complies also to the WEEE Directive **2002/96/EC**

Name & Signature,
Heysse Gert
Approbation & Safety Manager



Date: 1-09-2005

Finnish	Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control vakuuttaa täten että SBC RU990 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control dat het toestel SBC RU990 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control, déclare que l'appareil SBC RU990 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control, att denna SBC RU990 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control erklærer herved, at følgende udstyr SBC RU990 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erklärt Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control die Übereinstimmung des Gerätes SBC RU990 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ SBC RU990 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Italian	Con la presente Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control dichiara che questo SBC RU990 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control, declara que el SBC RU990 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Portuguese	Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control declara que este SBC RU990 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

The Declaration of Conformity (DoC) can be found at:
<http://www.pronto.philips.com/products/DoC>.

Marking

In line accordance with CE marking regulations, the CE mark, the notified body number and the class 2 identifier are added to the equipment:

CE 0682 

This device can be used in:
 Este dispositivo se puede utilizar en:
 On peut utiliser cet appareil en :

AT ✓	BE ✓	CH ✓	DE ✓	DK ✓	GR ✓	ES ✓	FI ✓	FR ✓
IRE ✓	IT ✓	LU ✓	NL ✓	NO ✓	PT ✓	SE ✓	UK ✓	

Note: for Europe only WEEE Marking

Disposal of your old product

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.

Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Finnish Vanhan tuotteen hävittäminen

Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu laadukkaista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen. Tuotteeseen kiinnitetty ylliviatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EC soveltamisalaan.

Ota selvää sähkölaitteille ja elektronisille laitteille tarkoitetusta kierrätysjärjestelmästä alueellasi. Noudata paikallisia sääntöjä äläkä hävitä vanhoja tuotteita tavallisen talousjätteen mukana. Vanhojen tuotteiden hävittäminen oikealla tavalla auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.



Dutch Verwijdering van uw oude product

Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen, welke gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden. Als u op uw product een doorstreepte afvalcontainer op wiertjens ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EC.

Wijn inlichtingen in over de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio gescheiden worden ingezameld.

Neem bij de verwijdering van oude producten de lokale wetgeving in acht en plaats deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Als u oude producten correct verwijderd voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.



French Mise au rebut des produits en fin de vie

Ce produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants recyclables de haute qualité. Le symbole d'une poubelle barrée apposé sur un produit signifie que ce dernier répond aux exigences de la directive européenne 2002/96/EC.

Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des produits électriques et électroniques en fin de vie.

Conformez-vous à la législation en vigueur et ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers. Seule une mise au rebut adéquate des produits peut empêcher la contamination de l'environnement et ses effets nocifs sur la santé.



Swedish Kasserings av din gamla produkt

Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som kan både återvinnas och återanvändas. När den här symbolen med en överkryssad papperskorg visas på produkten innebär det att produkten omfattas av det europeiska direktivet 2002/96/EG.

Ta reda på var du kan hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter. Följ de lokala reglerna och släng inte dina gamla produkter i det vanliga hushållsavfallet. Genom att kassera dina gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att minska eventuella negativa effekter på miljö och hälsa.



Danish Bortskaffelse af dit gamle produkt

Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges. Når dette markerede affaldsbottesymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2002/96/EC.

Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde.

Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores helbred.



German



Entsorgung Ihres alten Geräts

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können. Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäischen Richtlinie 2002/96/EG gilt.

Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land.

Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

Greek



ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΠΑΛΙΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΑΥΤΟ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΕΙ ΜΕ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΥΛΙΚΑ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΘΟΥΝ ΚΑΙ ΝΑ ΞΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ. ΟΤΑΝ ΕΝΑ ΠΡΟΙΟΝ ΦΕΡΕΙ ΤΗΝ ΕΝΔΕΙΞΗ ΕΝΟΣ ΔΙΑΓΡΑΜΜΕΝΟΥ ΚΑΔΟΥ ΜΕ ΡΟΔΕΣ, ΤΟΤΕ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΑΥΤΟ ΚΑΛΥΠΤΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2002/96/ΕΚ.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙΤΕ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΞΕΧΩΡΙΣΤΗΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΟ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΚΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΕ ΤΑ ΠΑΛΙΑ ΣΑΣ ΠΡΟΙΟΝΤΑ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΑ ΟΙΚΙΑΚΑ ΣΑΣ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ. Η ΣΩΣΤΗ ΜΕΘΟΔΟΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ ΤΩΝ ΠΑΛΙΩΝ ΣΑΣ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ ΘΑ ΣΥΜΒΑΛΕΙ ΣΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΑΡΝΗΤΙΚΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΥΓΕΙΑ.

Italian



Smaltimento di vecchi prodotti

Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, ricoperto da una X, vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva comunitaria 2002/96/CE.

Informarsi sulle modalità di raccolta, dei prodotti elettrici ed elettronici, in vigore nella zona in cui si desidera disfarsi del prodotto.

Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Uno smaltimento adeguato dei prodotti aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

Spanish



Desecho del producto antiguo

El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar. Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC.

Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos.

Cumpla con la normativa local y no deseche los productos antiguos con los desechos domésticos. El desecho correcto del producto antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Portuguese



Eliminação do seu antigo produto

O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo, com um latão traçado, está afixado a um produto significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC.

Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.

Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.

Notes - Notas - Notes



Notes - Notas - Notes



